Viva el Perú

Peruvian Music on Bells

Arranged by Mathieu Daniël Polak

2018

Viva el Perú

Arrangements for carillon by:

Mathieu Daniël Polak
Tuindorpweg 84
3951BH Maarn
The Netherlands
E1: mathieudpolak@hotmail.com
E2: danielmathieupolak@gmail.com
T: +31 (0)622157746

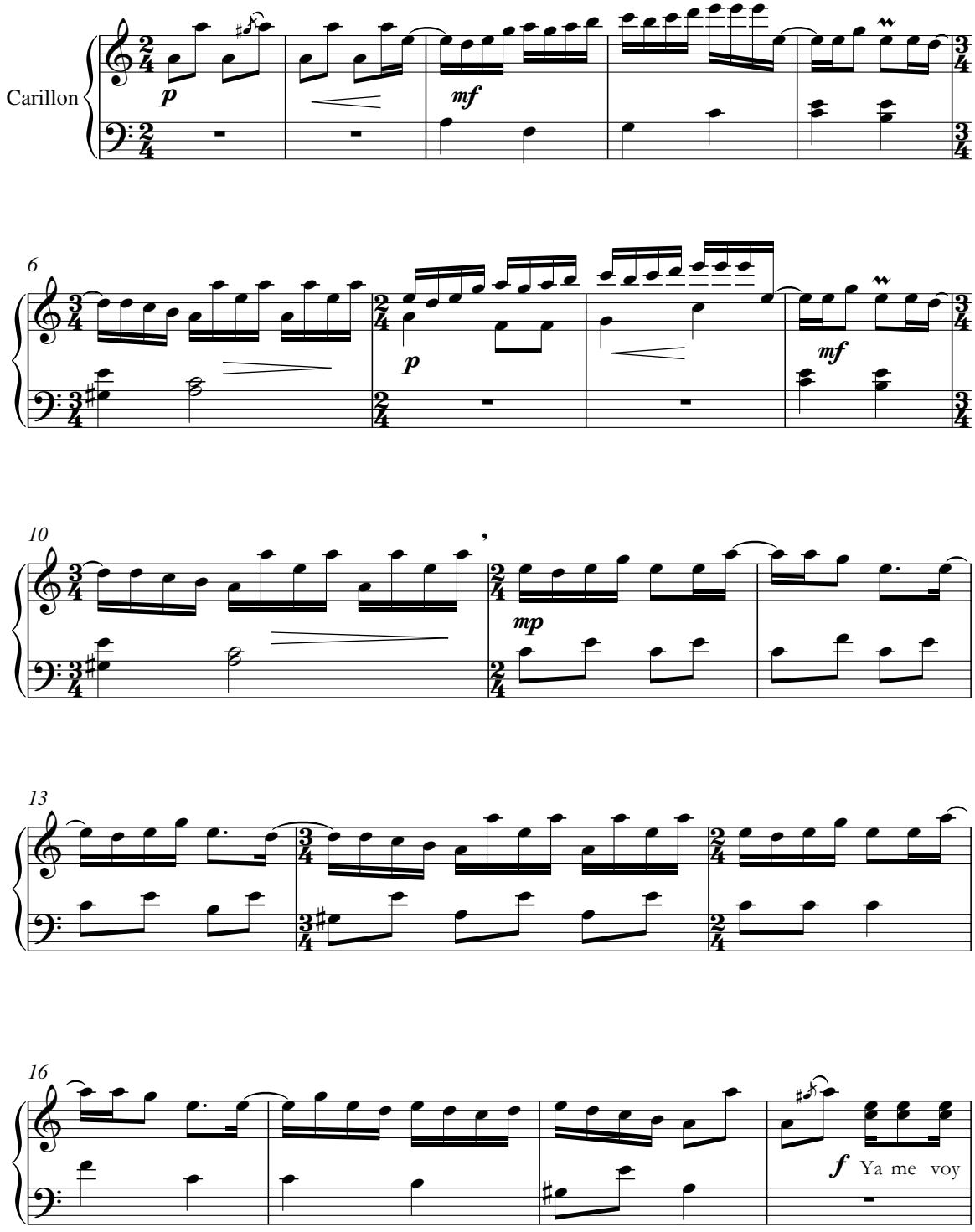
Contents

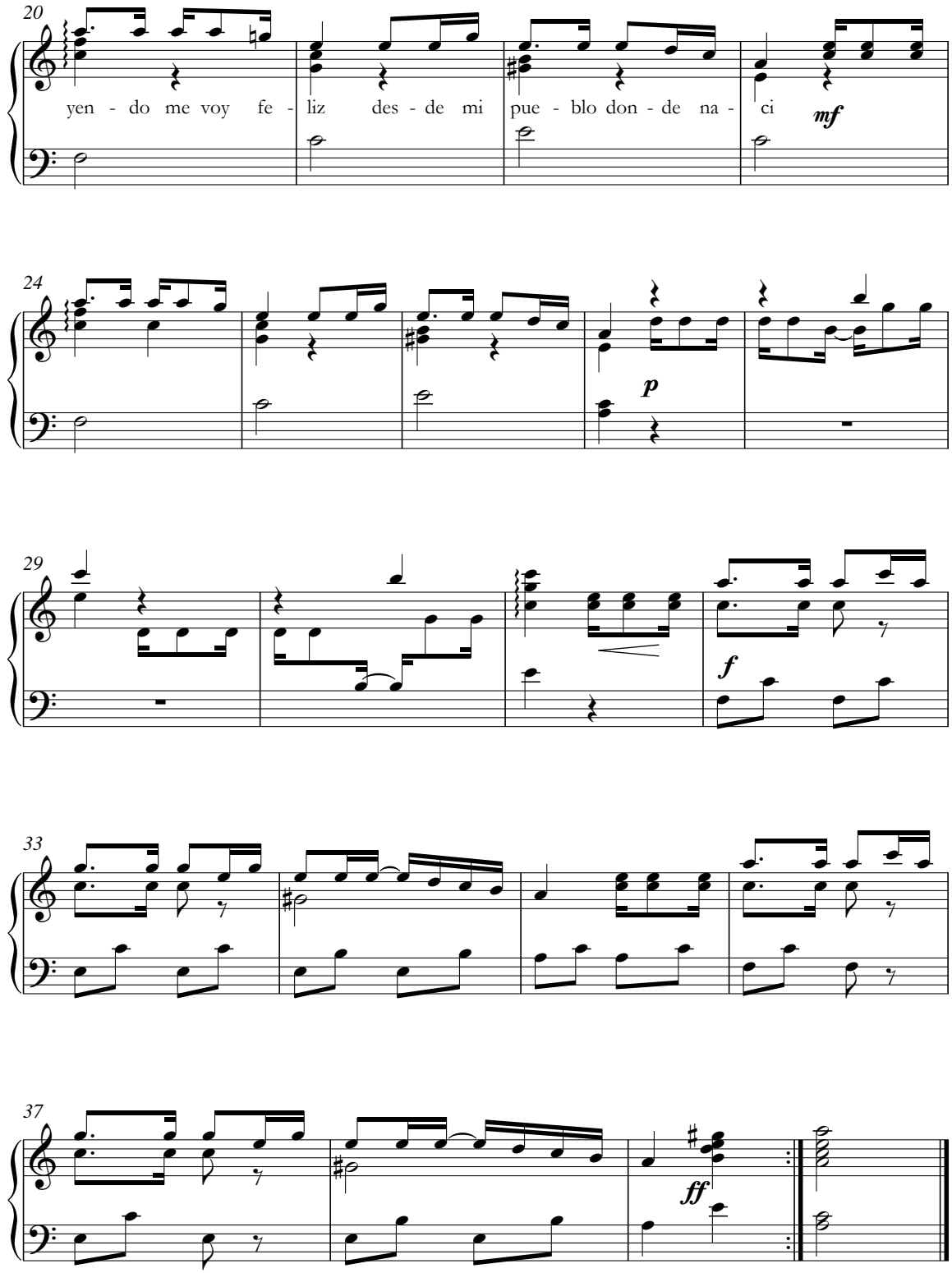
Cacharpaya del Pasiri	Traditional
Casarasiri	Traditional
El Condor Pasa	Traditional
Himno Nacional del Perú	José Bernardo Alcedo
La Chicha	José Bernardo Alcedo
La Concheperla	Abelardo Gamarra Rondó
Los Jilgueros	Traditional
Luna Lunera Cascabelera	Traditional
Ollantay	Traditional
Summer Waltz	Mathieu Daniël Polak
Contigo Perú	Augusto Polo Campos
Cancion	Mathieu Daniël Polak
La Flor de la Canela	Chabuca Granda
Hanacpachap Cussicuinin	Traditional
Mi Burrito Sabanero	Traditional
Peruvian Air	Traditional

Cacharpaya del Pasiri

traditional (Peru)
Arr. for carillon by M.D. Polak

Andante (♩ = c. 72)

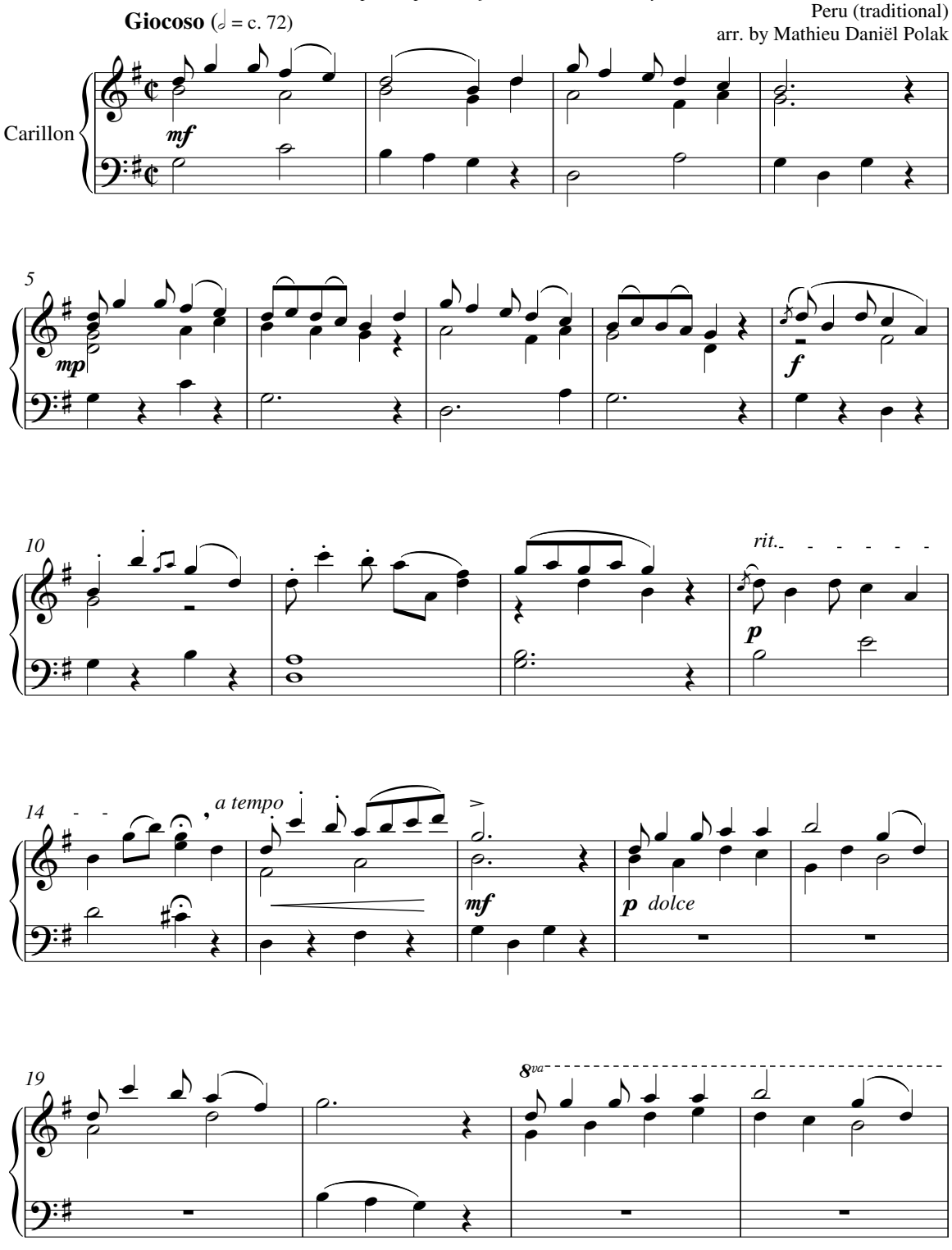


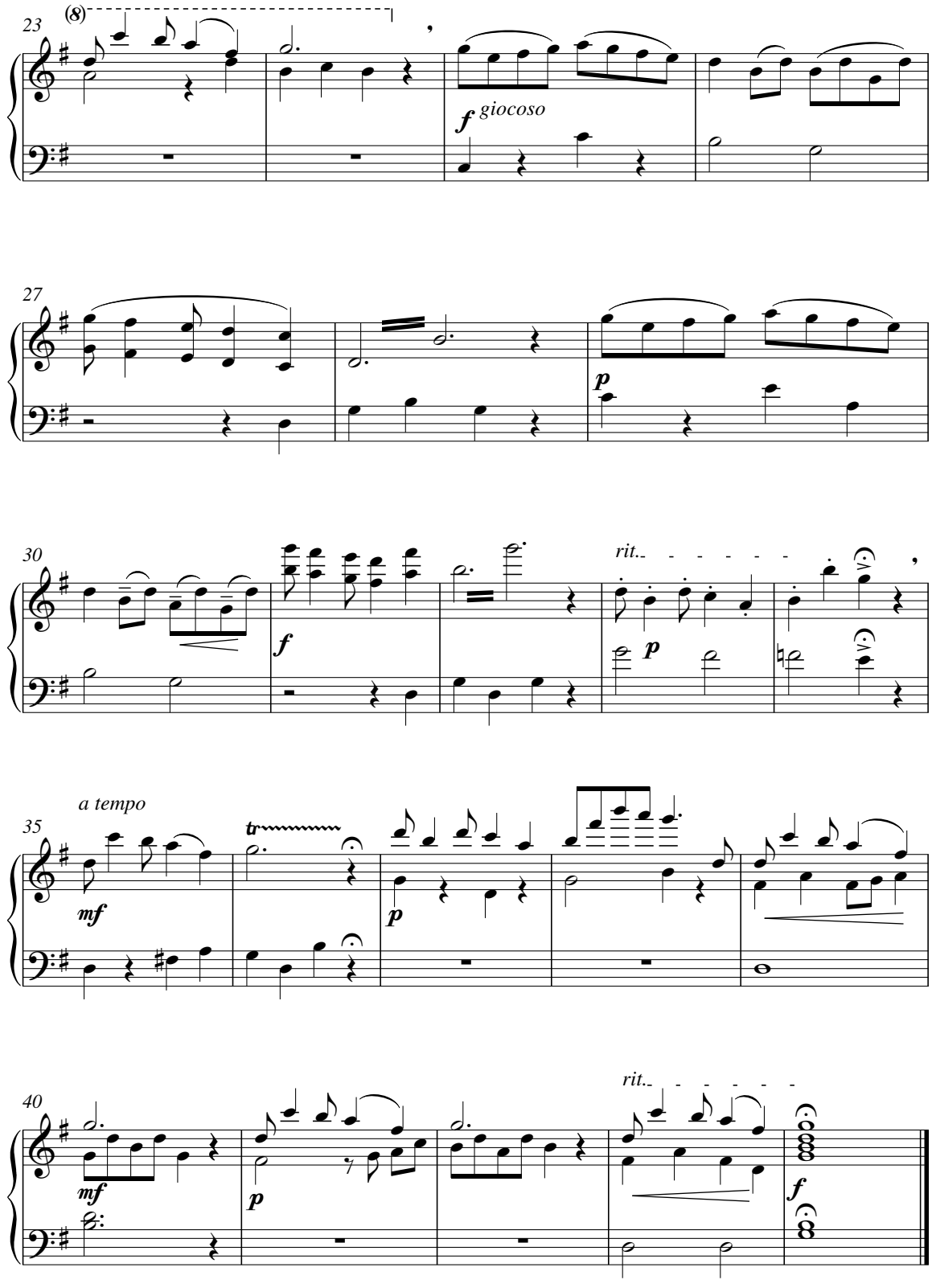

20
yen - do me voy fe - liz des - de mi pue - blo don - de na - ci
mf
24
p
29
f
33
37
ff

Casarasiri

Casarasiri: traditional Peruvian marriage ceremony that lasts three days with the participation of the entire community

Peru (traditional)
arr. by Mathieu Daniël Polak

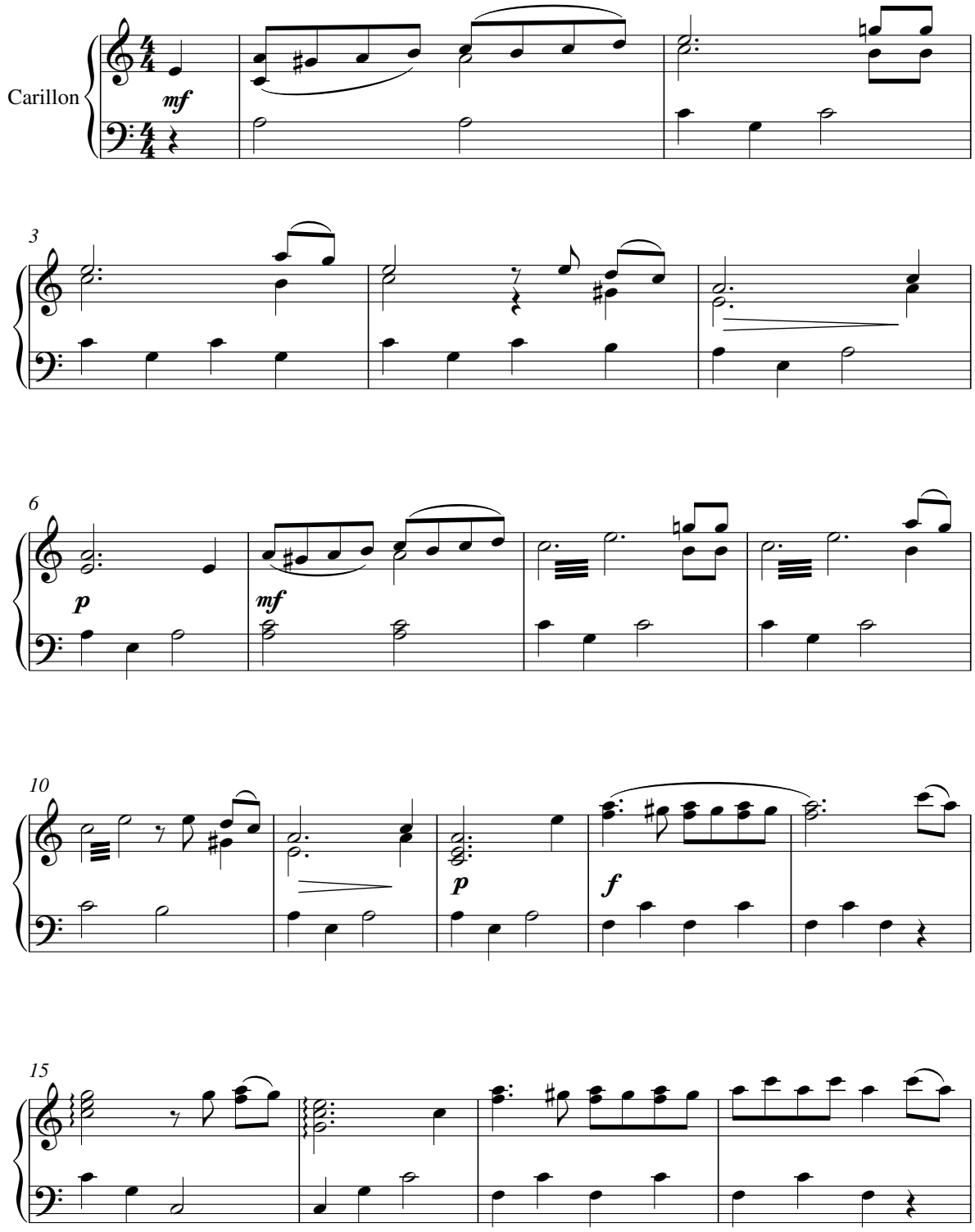


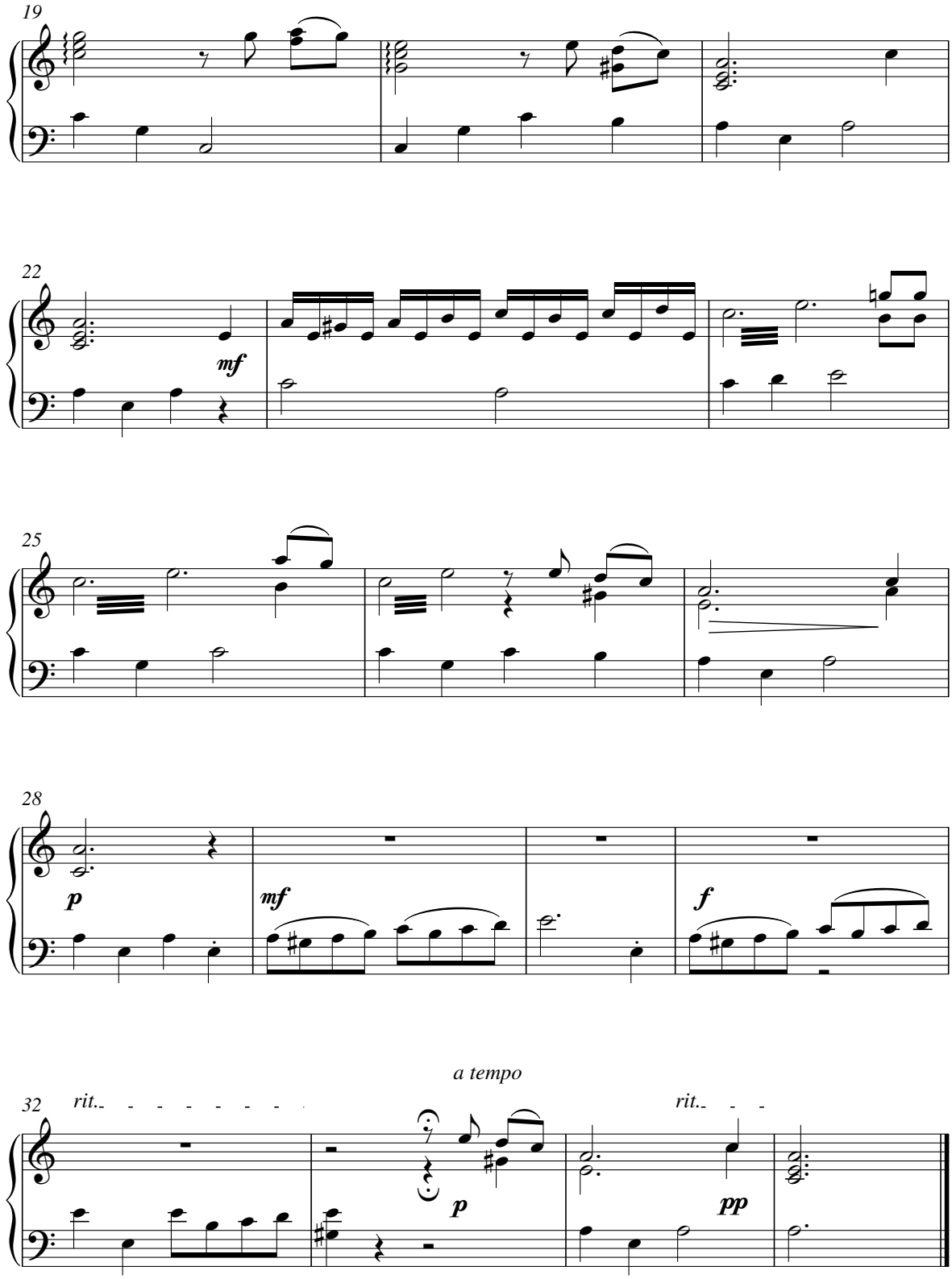

23
(8)
f giocoso
27
p
30
f
rit..
p
a tempo
35
mf
tr
p
40
mf
p
rit..
f

El Condor Pasa

Traditional (Peru)
Arr. Mathieu Daniël Polak

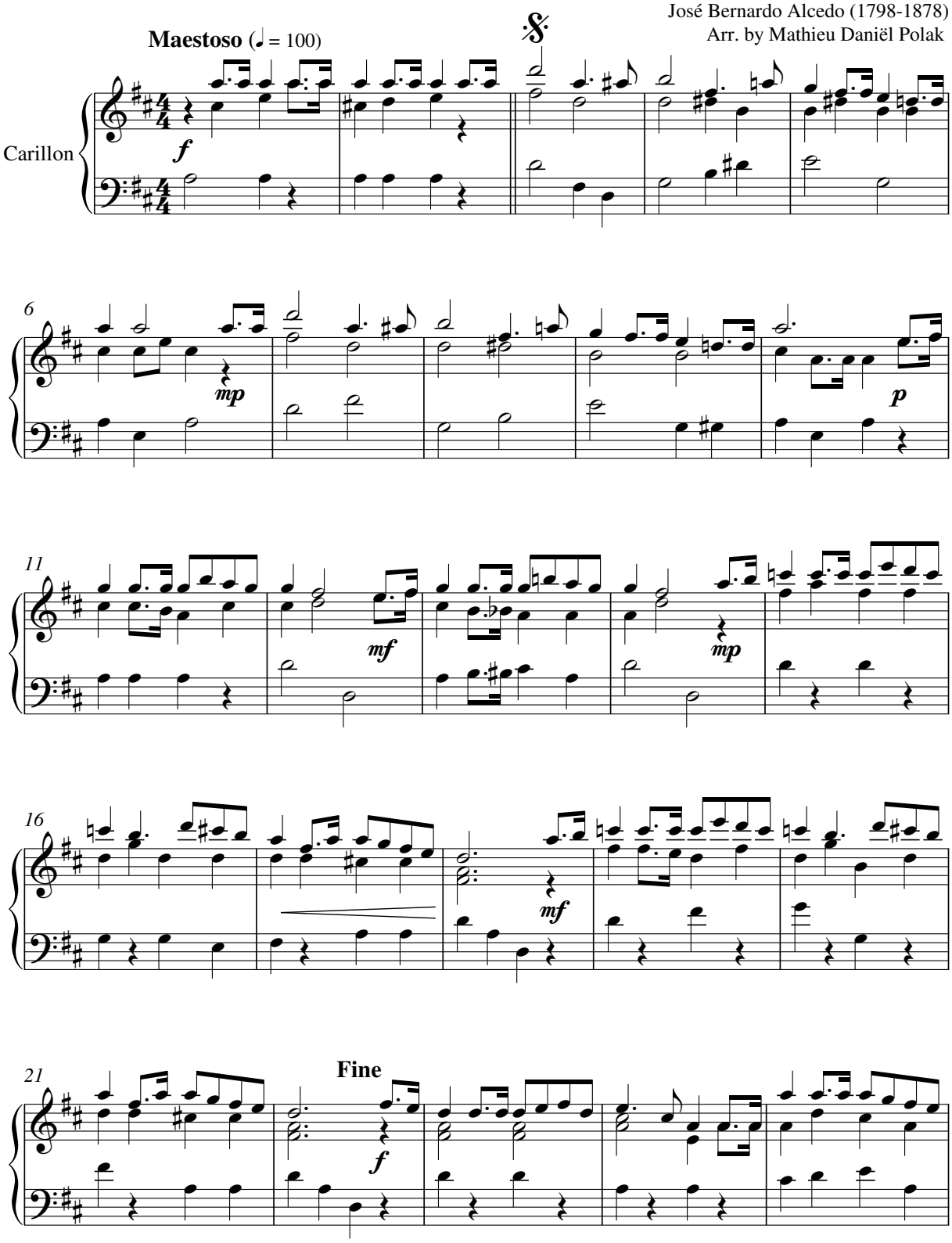
Gentile (♩ = 110)

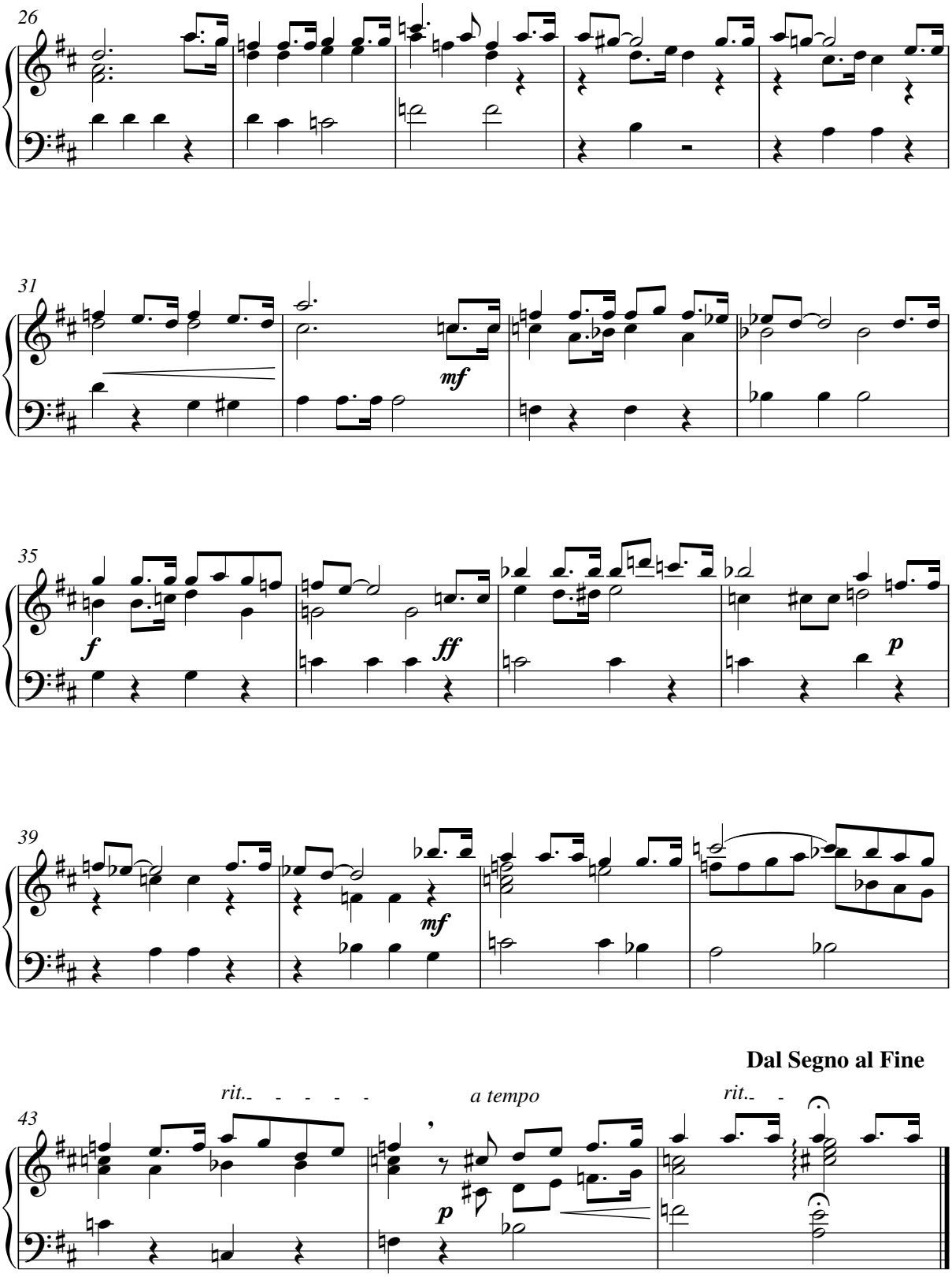



19
22
mf
25
28
p
mf
f
a tempo
32
rit.
rit.
p
pp

Himno Nacional del Perú

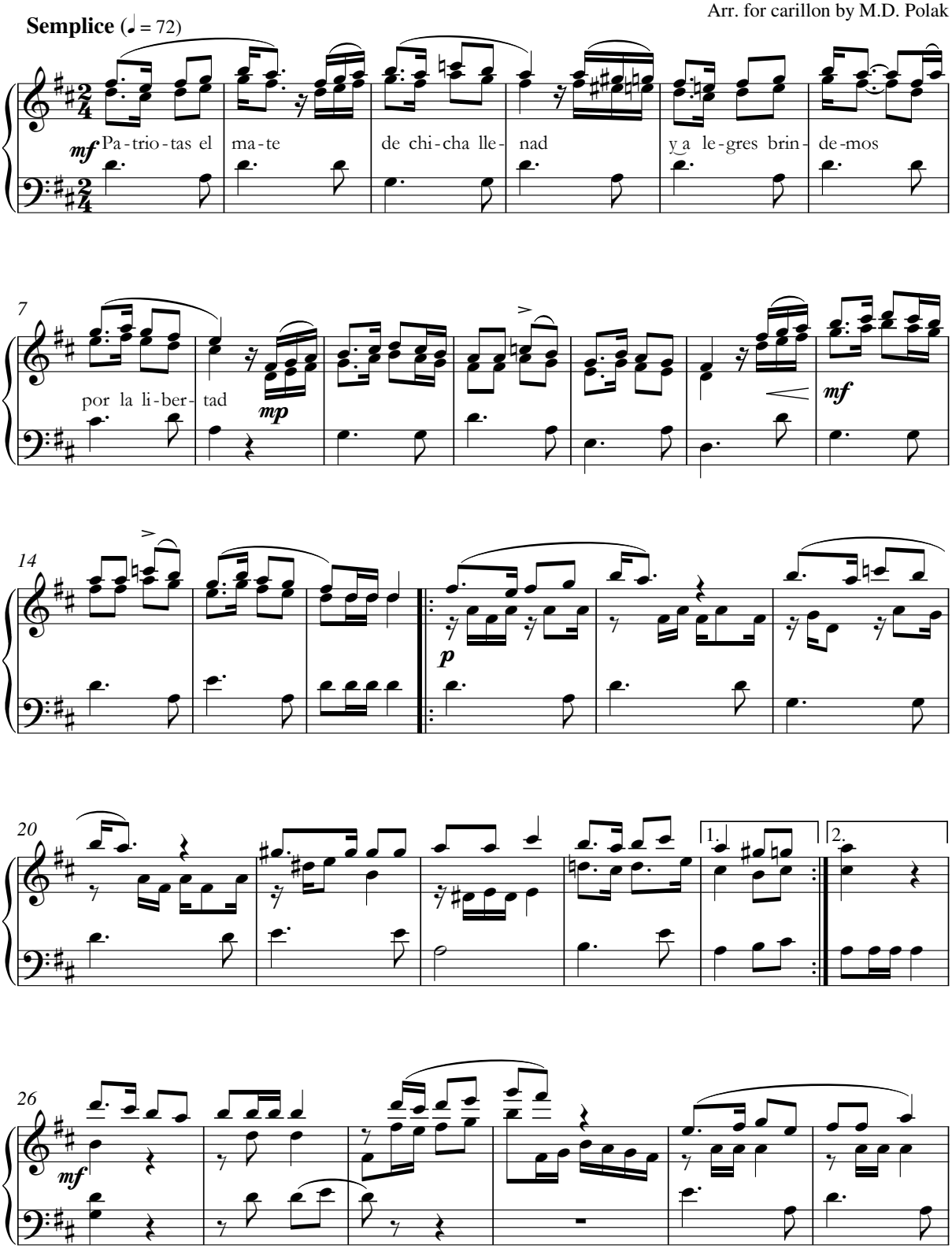
José Bernardo Alcedo (1798-1878)
Arr. by Mathieu Daniël Polak

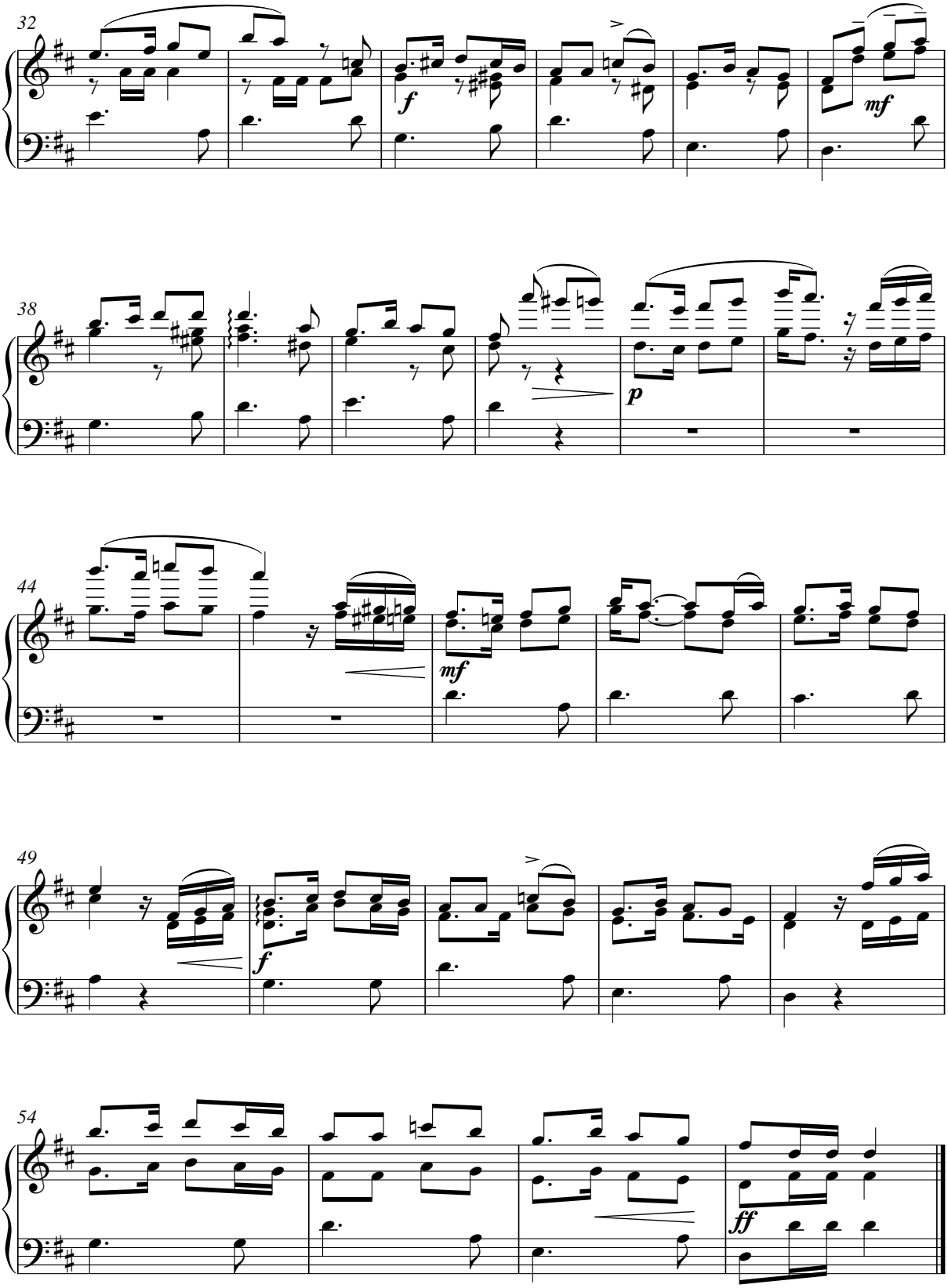



26
31
mf
35
f
ff
p
39
mf
Dal Segno al Fine
43
rit.
a tempo
rit.
p

La Chicha

José Bernardo Alcedo Retuerto (1788-1878)
Arr. for carillon by M.D. Polak

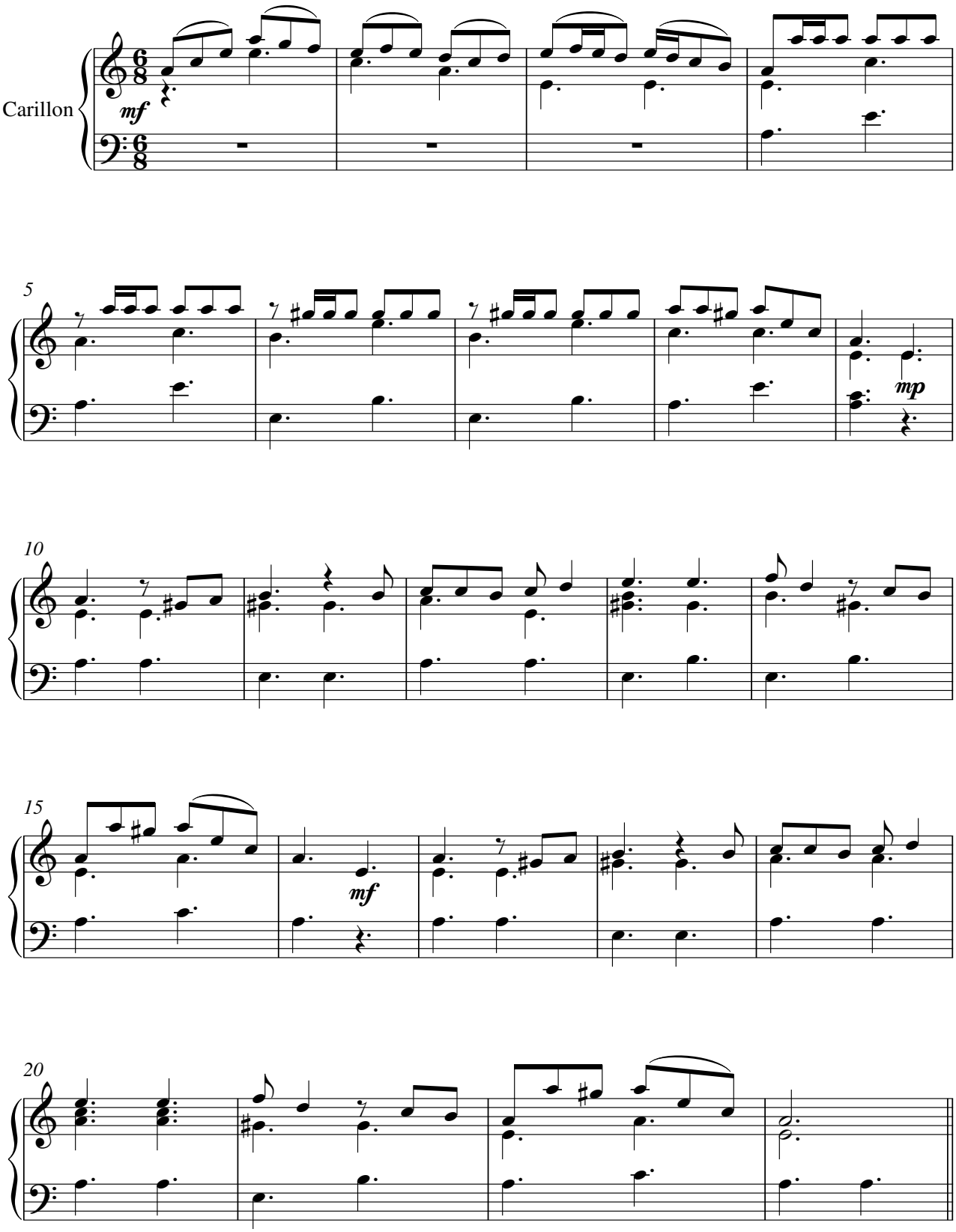


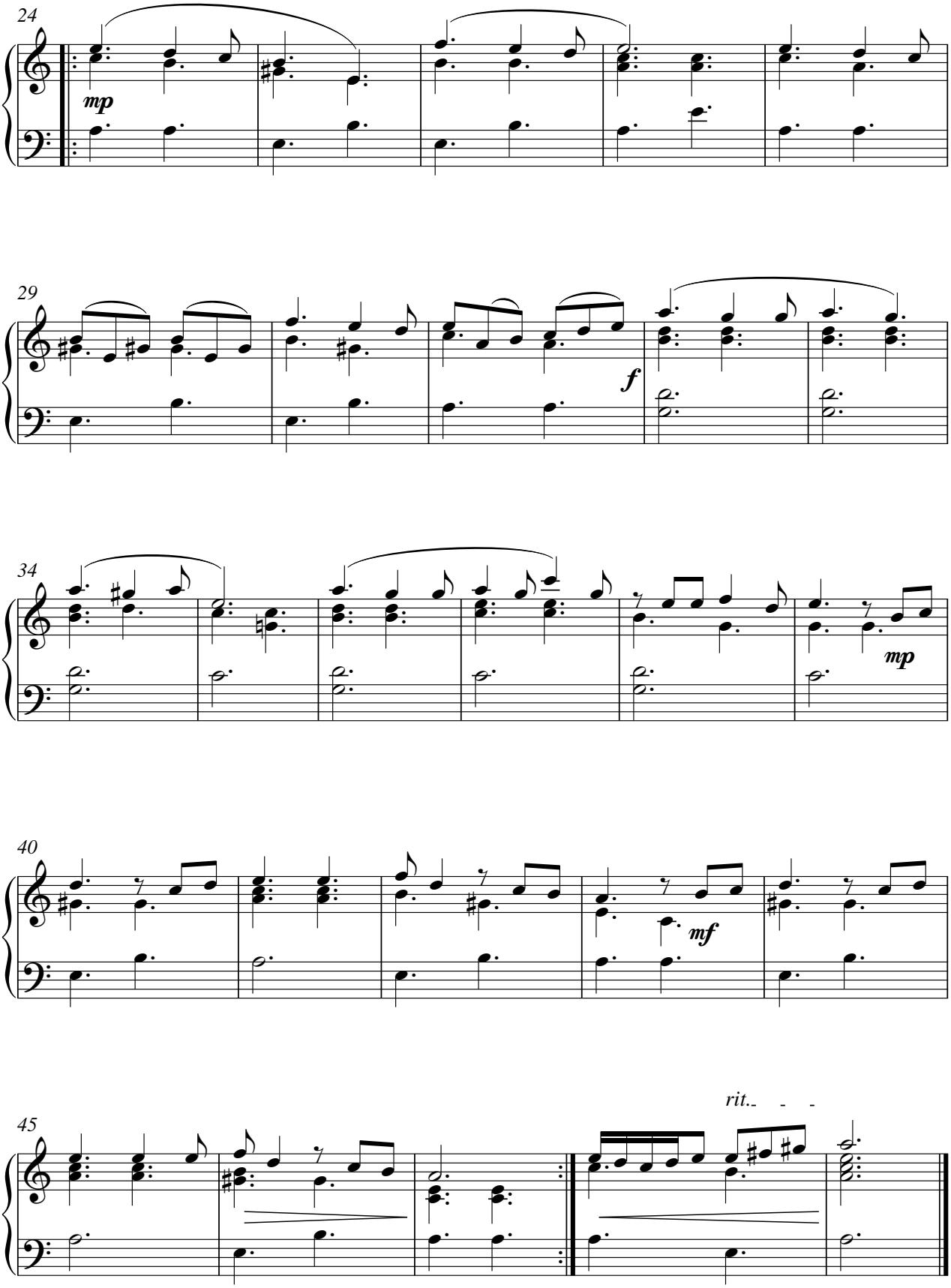

32
f
mf
38
p
44
mf
49
f
54
ff

La Concheperla

Abelardo Gamarra Rondó (1850-1924)
Arr. Mathieu Daniël Polak

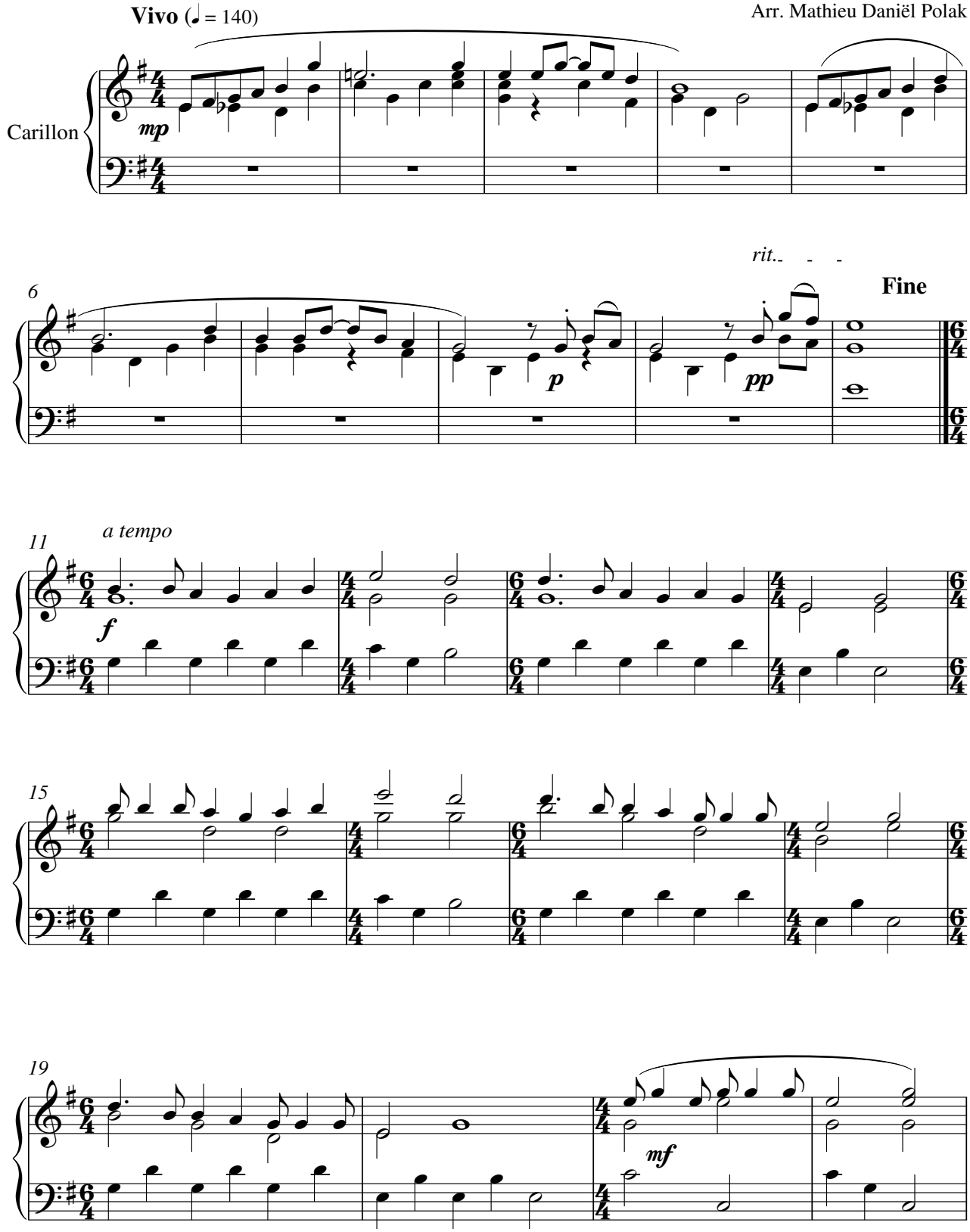
Moderato (♩. = 64)

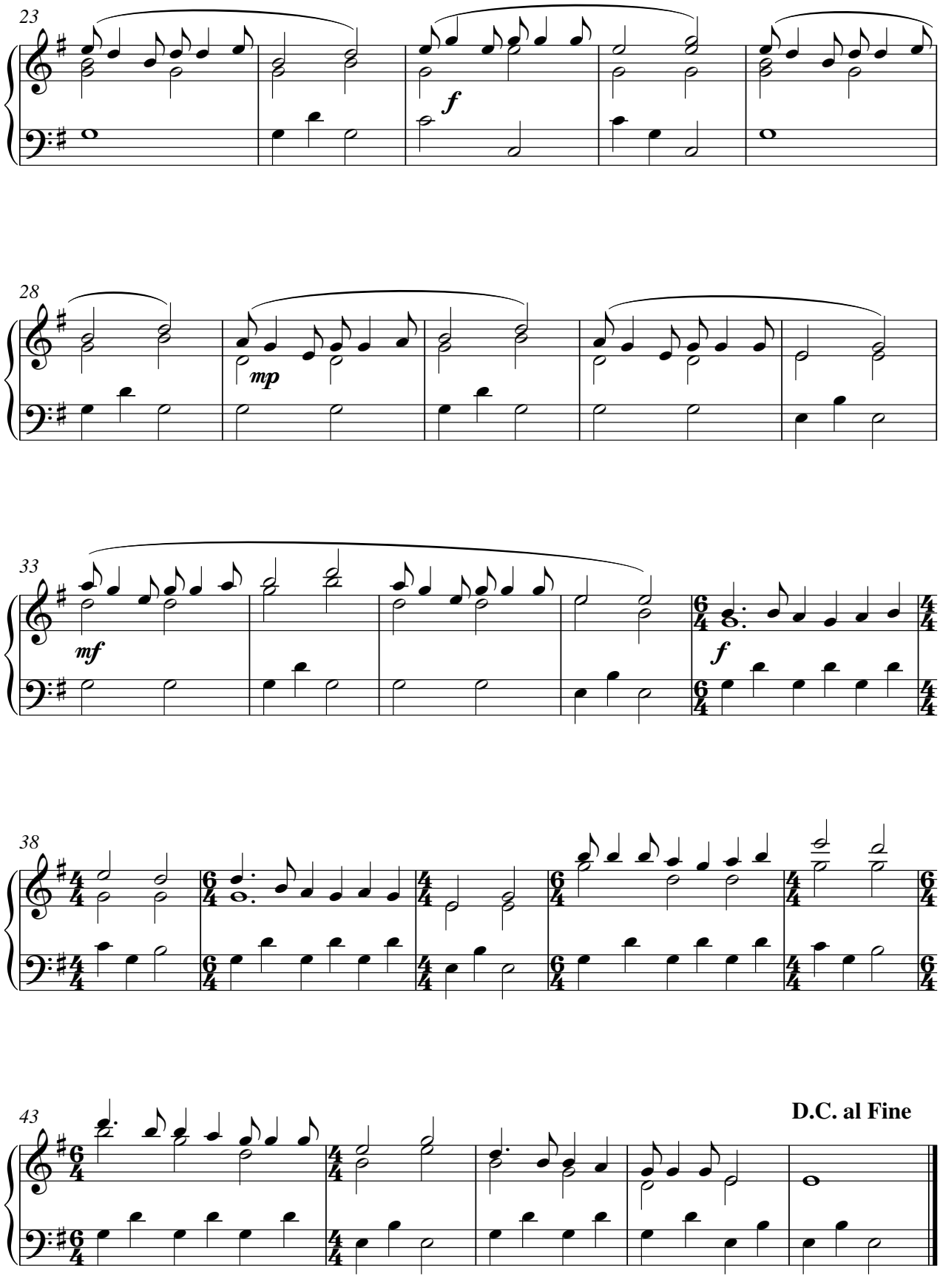



24
mp
29
f
34
mp
40
mf
45
rit.

Los Jilgueros
Danza Costumbrista

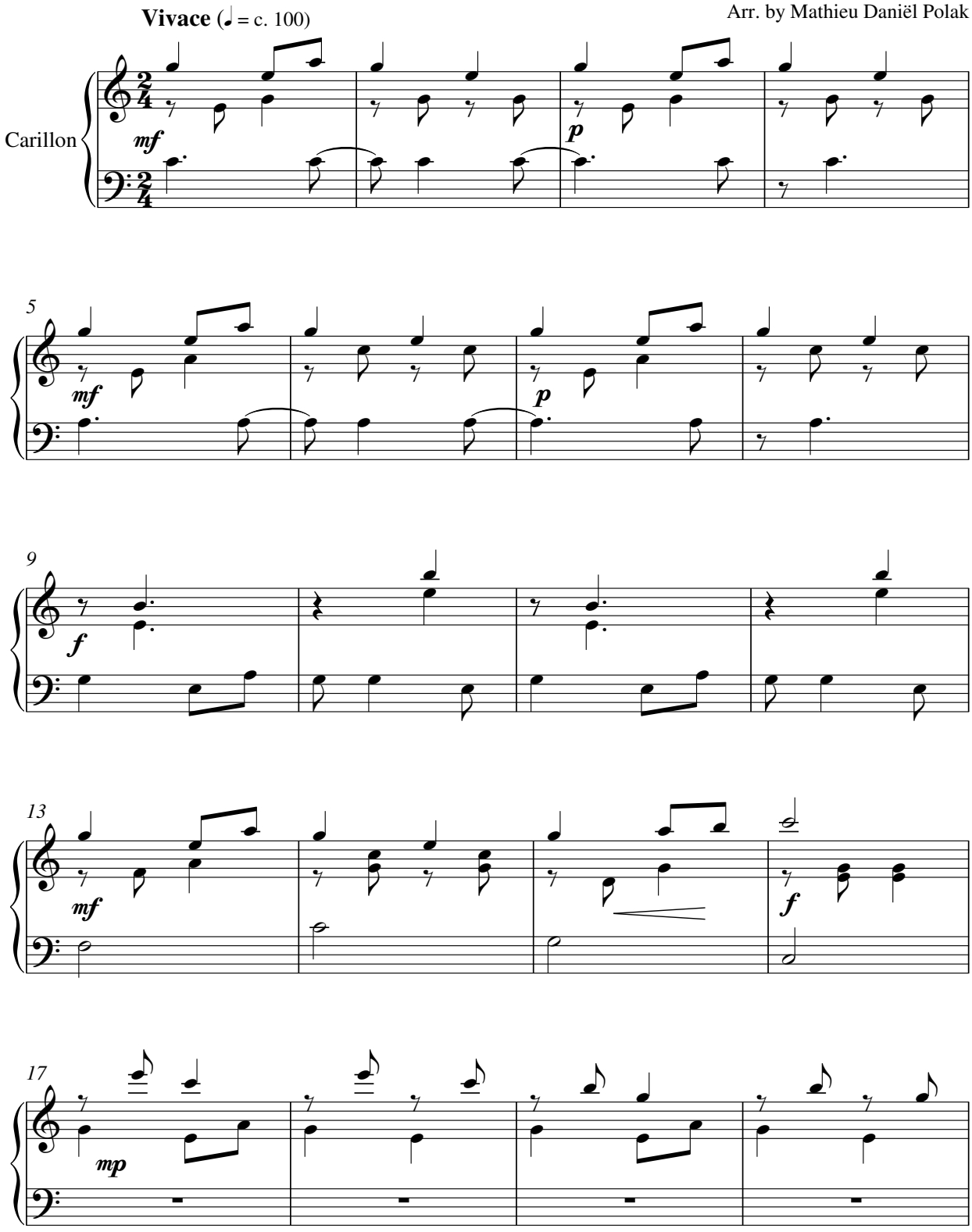
Traditional (Peru, Cuzco)
Arr. Mathieu Daniël Polak

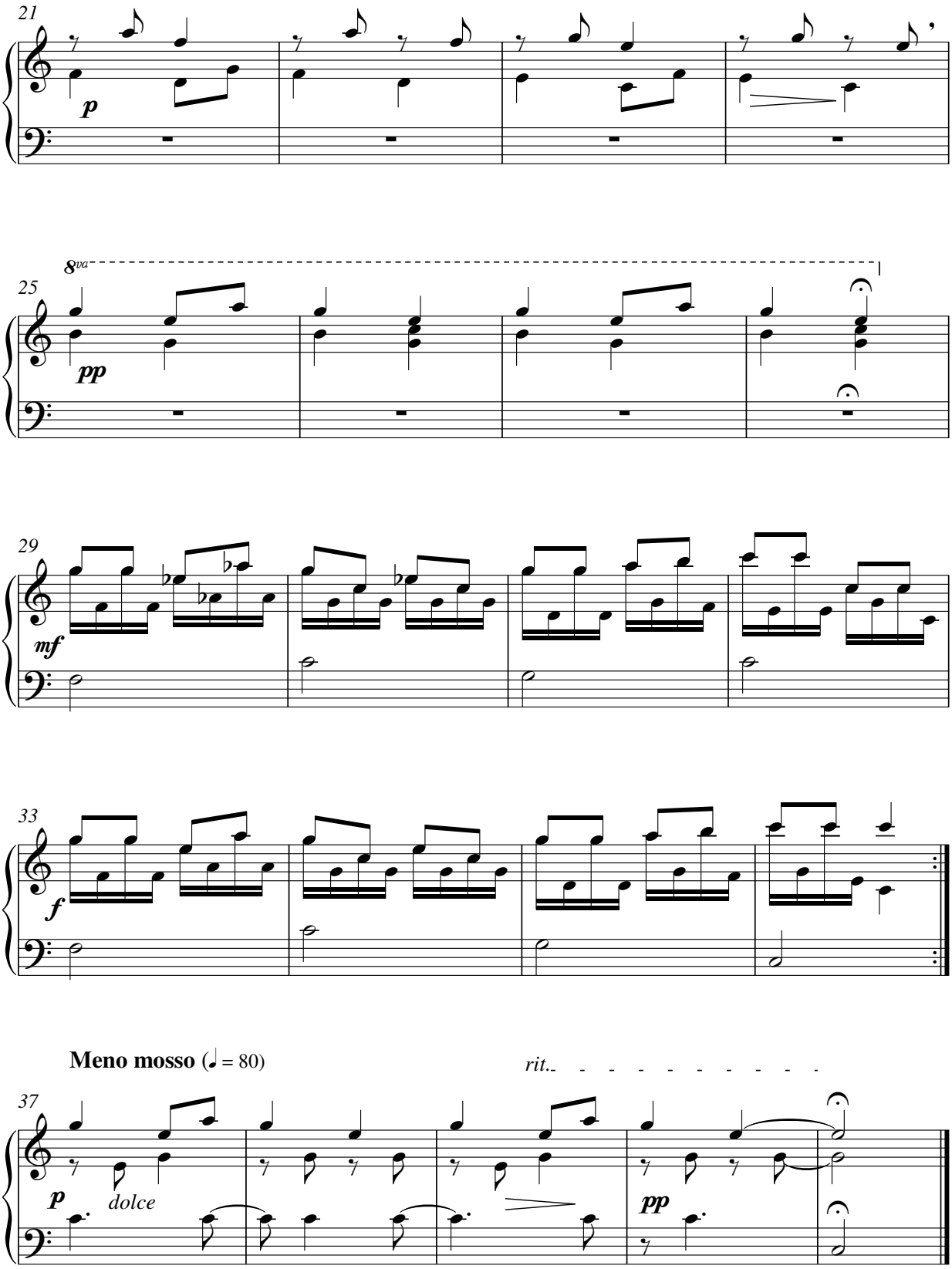



23
f
28
mp
33
mf
f
38
43
D.C. al Fine

Luna Lunera Cascabelera

Traditional (Peru)
Arr. by Mathieu Daniël Polak

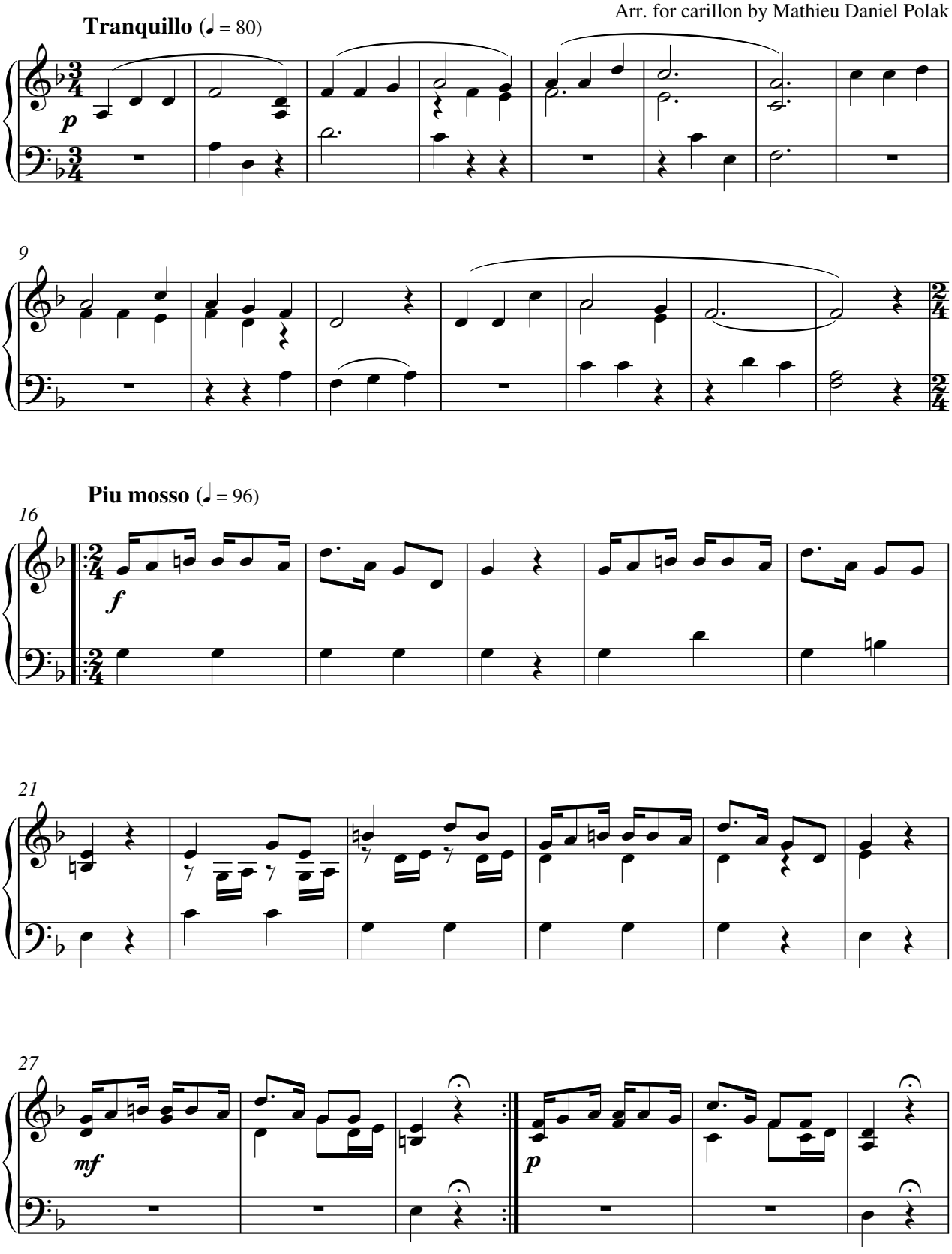


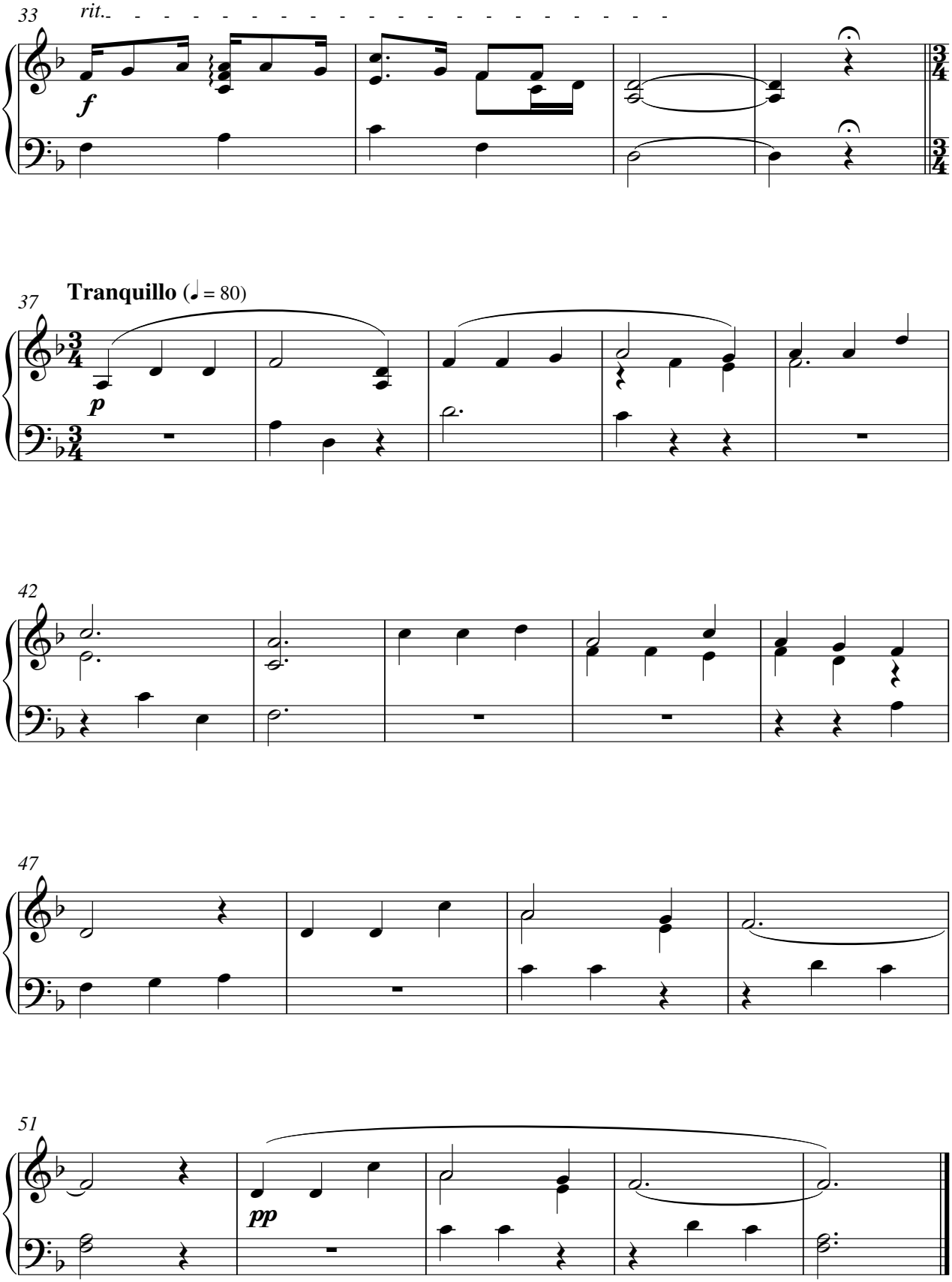

21
p
8va
25
pp
29
mf
33
f
Meno mosso (♩ = 80)
rit.
37
p
dolce
pp

Arranged for the Linnie M. Barger carillon of Ooltewah (TN)

Ollantay

Peruvian Traditional
Arr. for carillon by Mathieu Daniel Polak

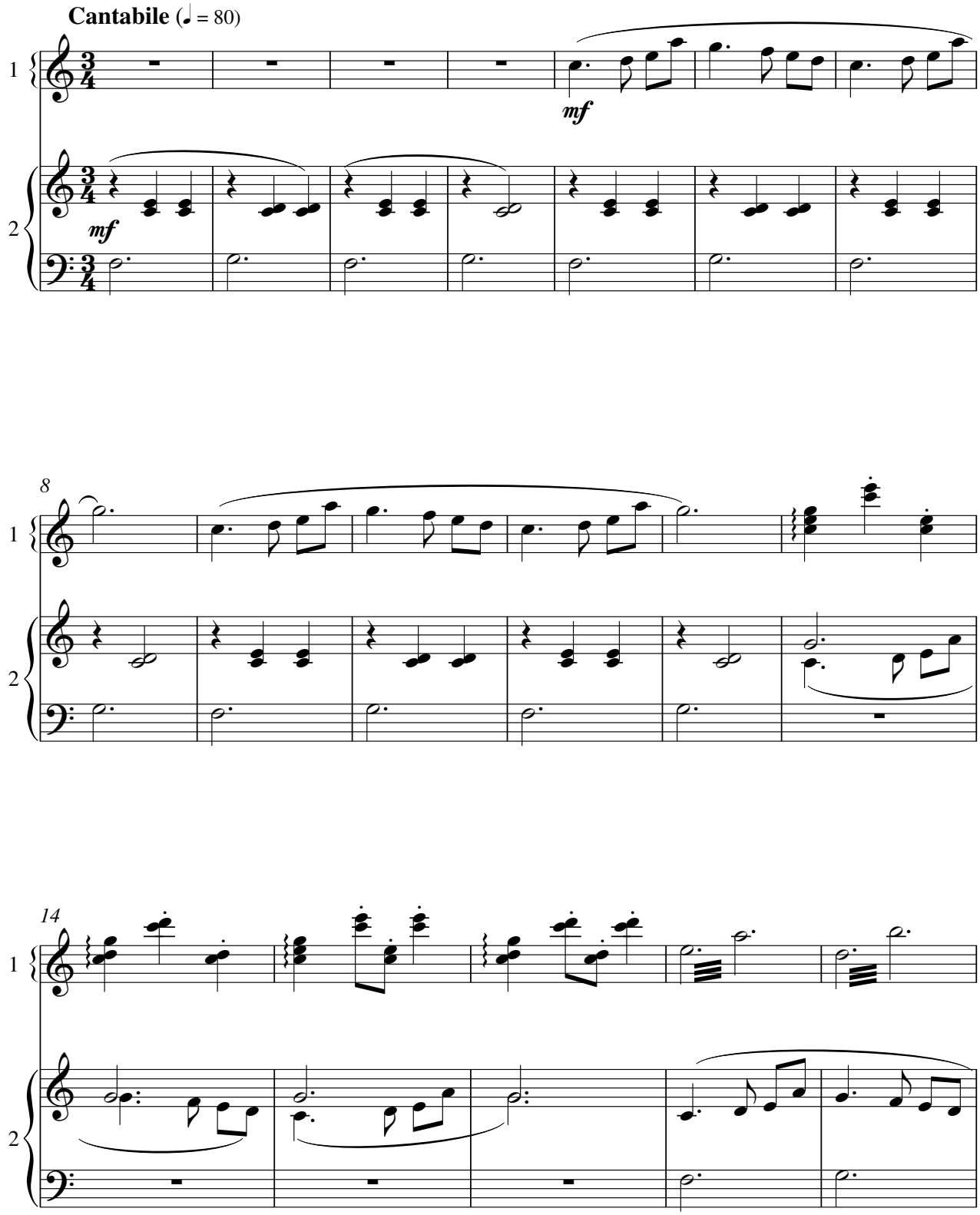


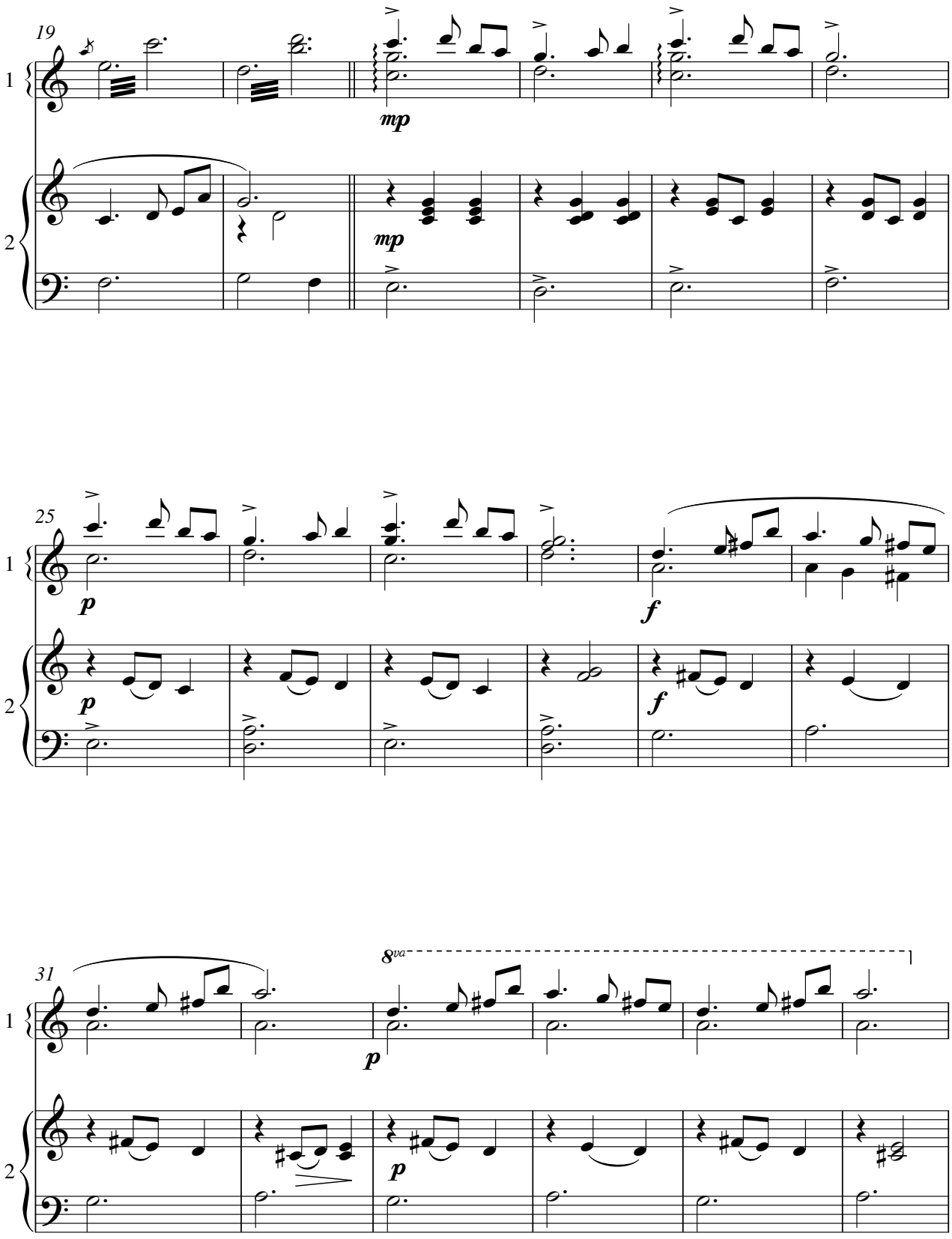

33
rit.
f
37
Tranquillo (♩ = 80)
p
42
47
51
pp

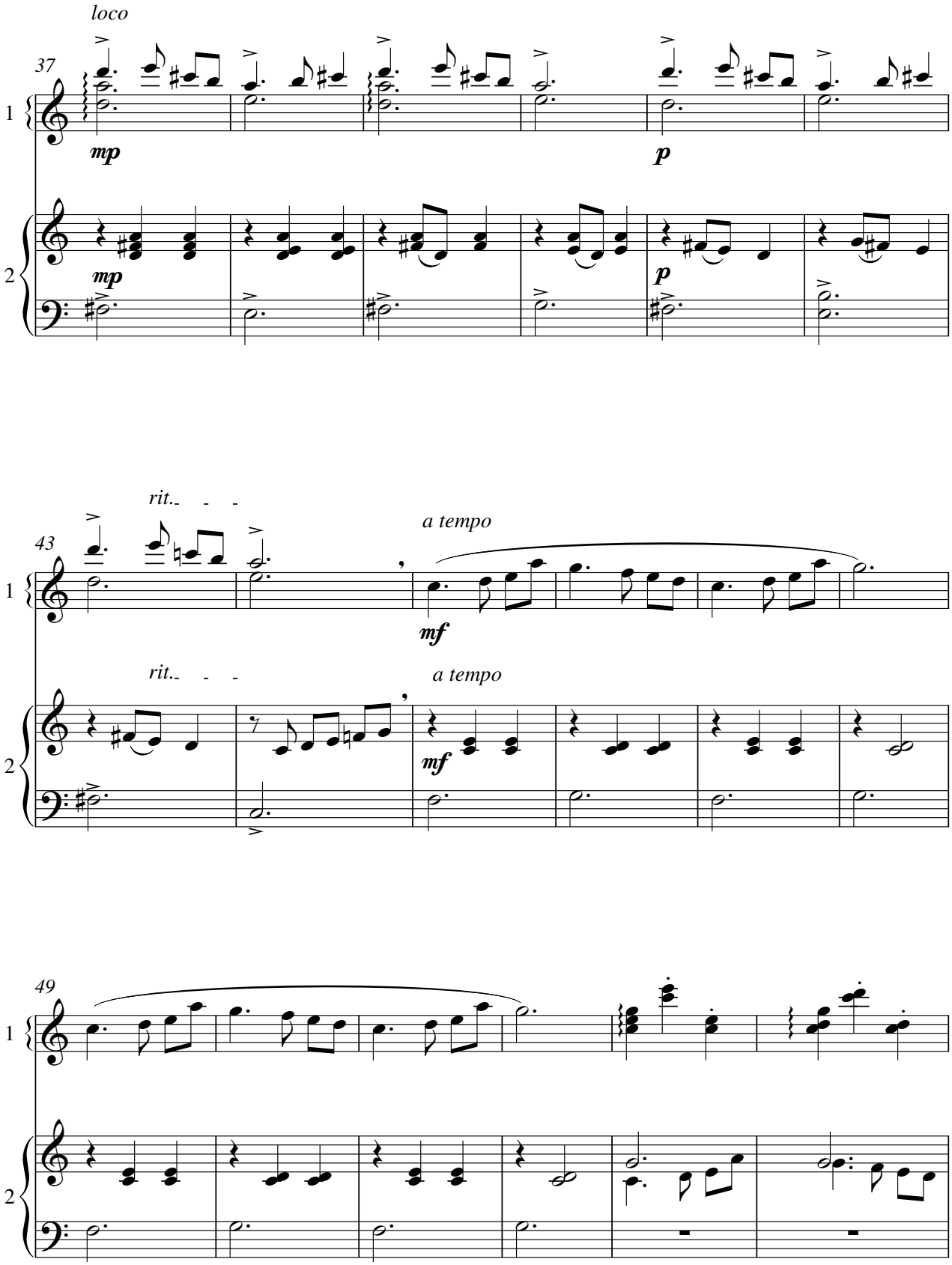
Summer Waltz

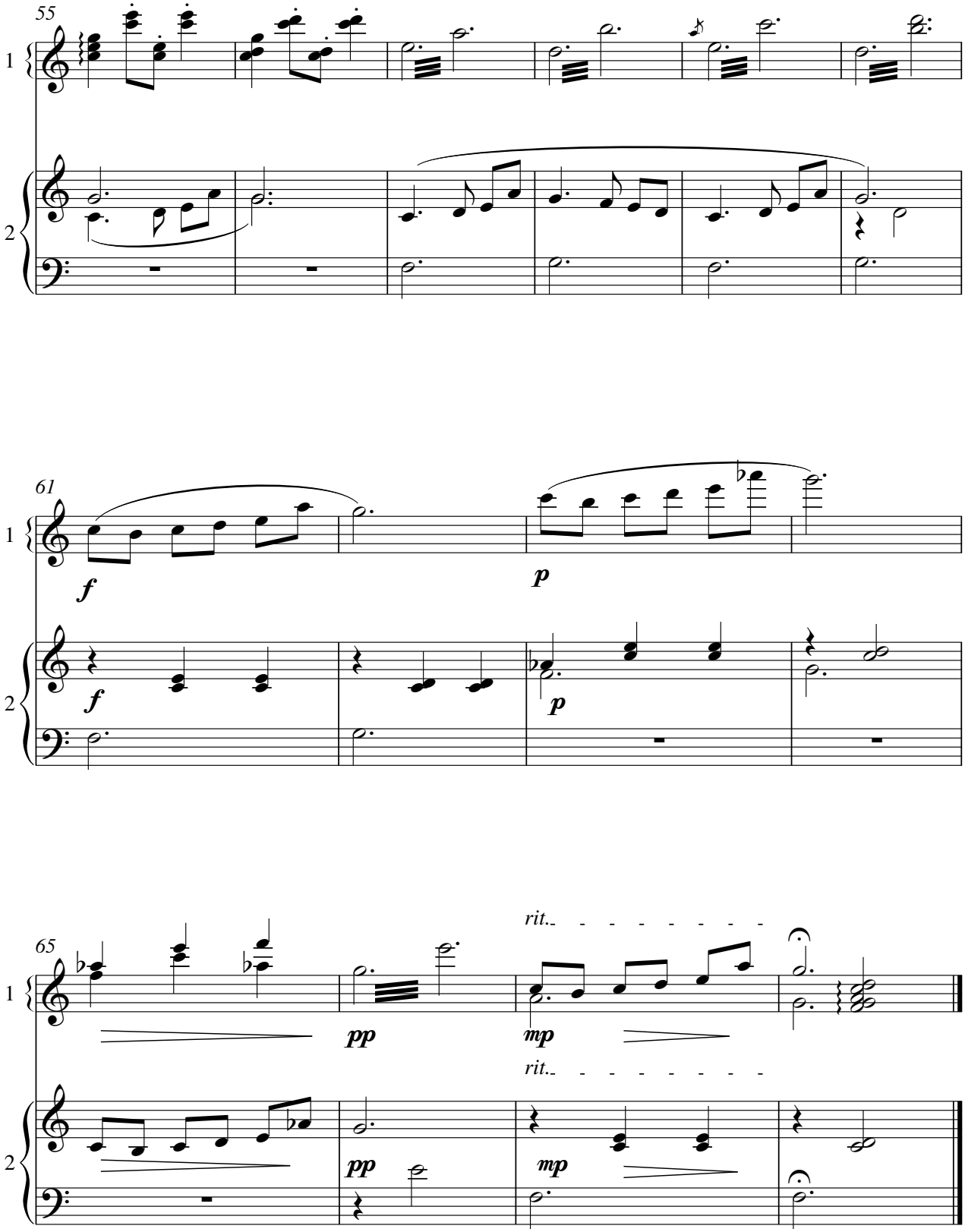
Premiered by Georg Wagner and Ariane Toffel
Halle (Germany), 2018

Mathieu Daniël Polak




19
1
2
mp
mp
25
p
p
f
f
31
8va
p
p


loco
37
mp
p
mp
p
rit.
a tempo
43
mf
rit.
a tempo
mf
49

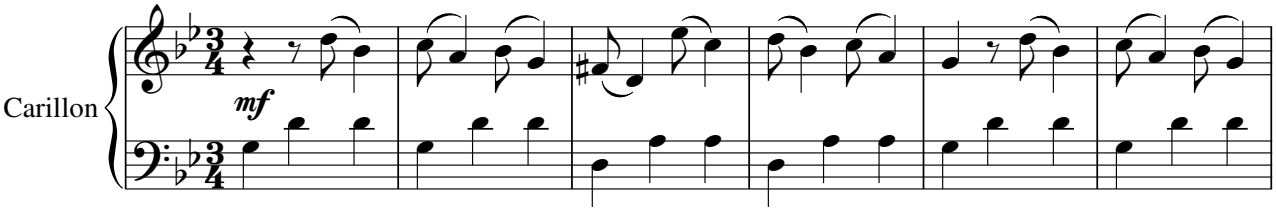

55
1
2
61
f
p
f
p
65
rit.
pp
mp
rit.
pp
mp

Contigo Peru

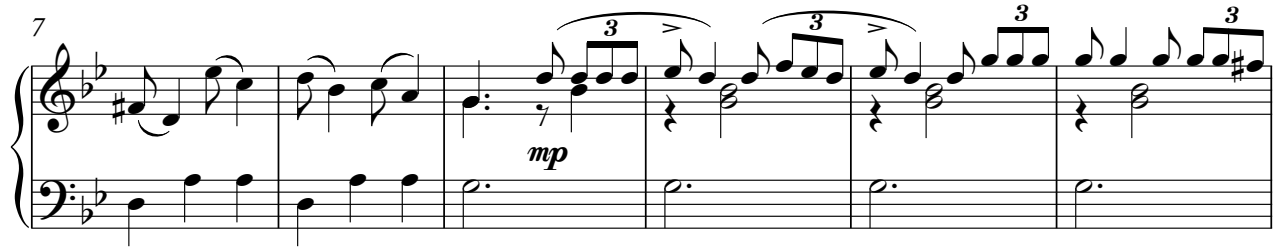
Augusto Polo Campos (1932)
Arr. Mathieu Daniël Polak

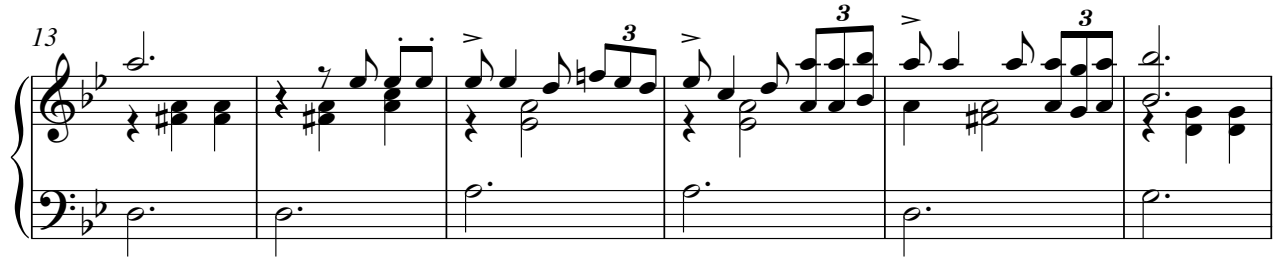
Allegro Moderato (♩ = 100)

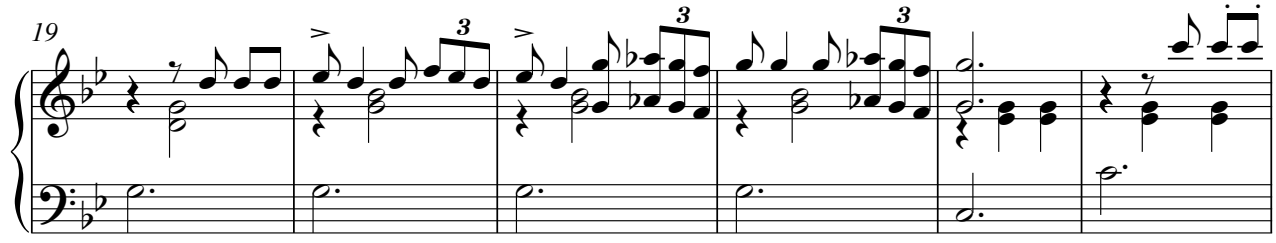
Carillon

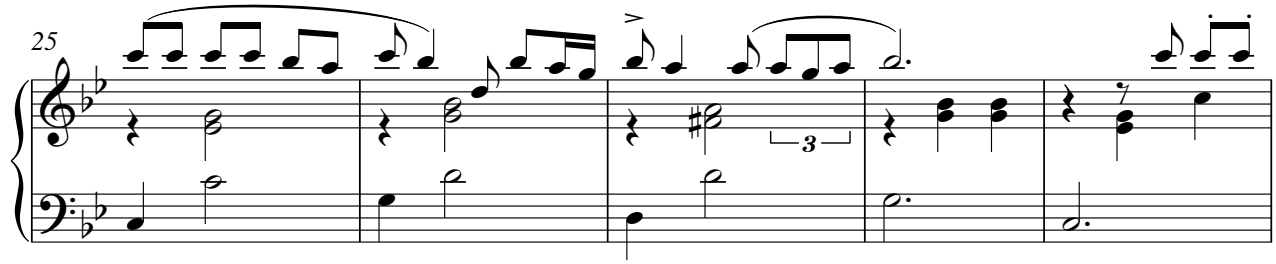


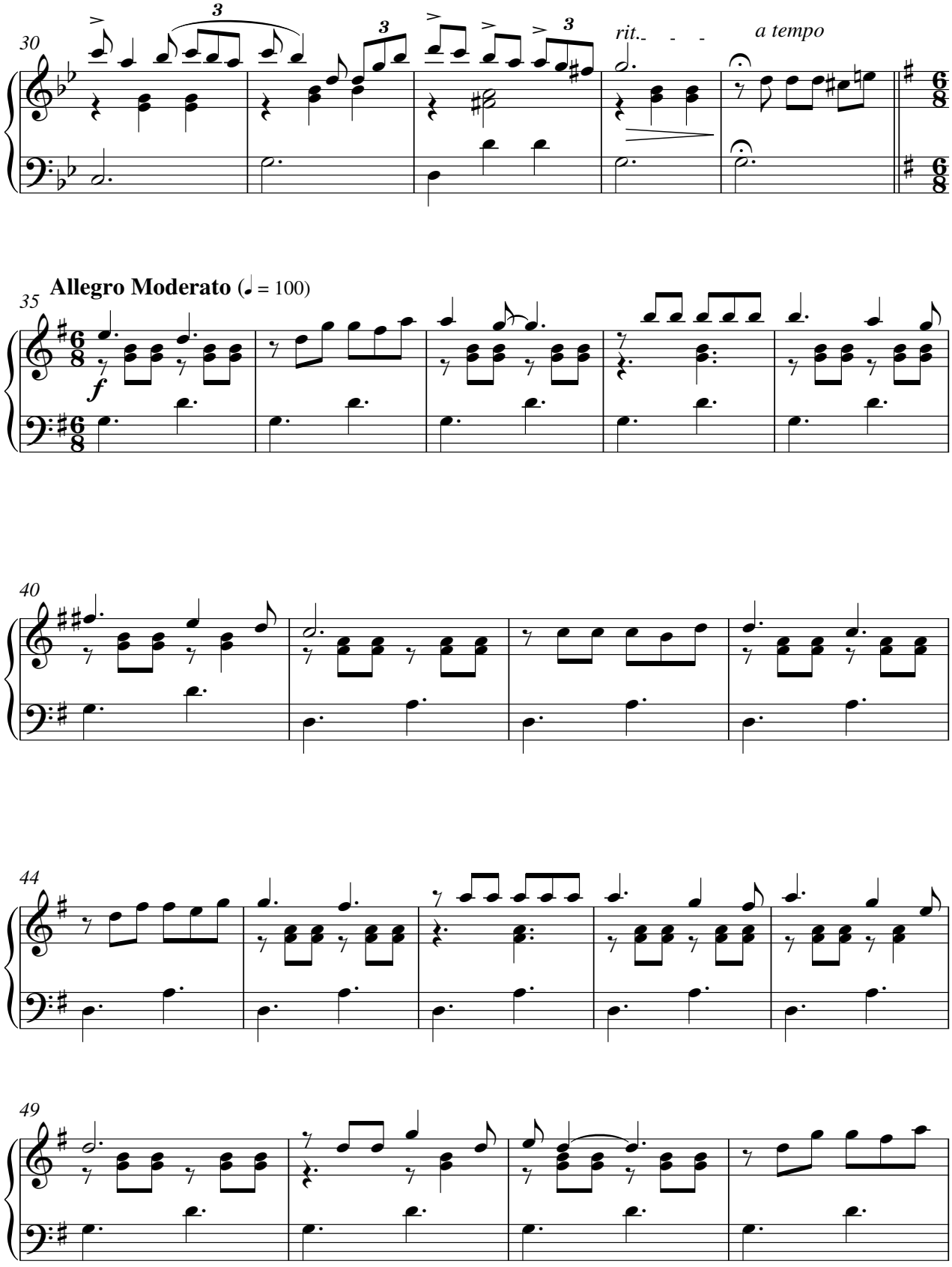
Espressivo (♩ = 80)

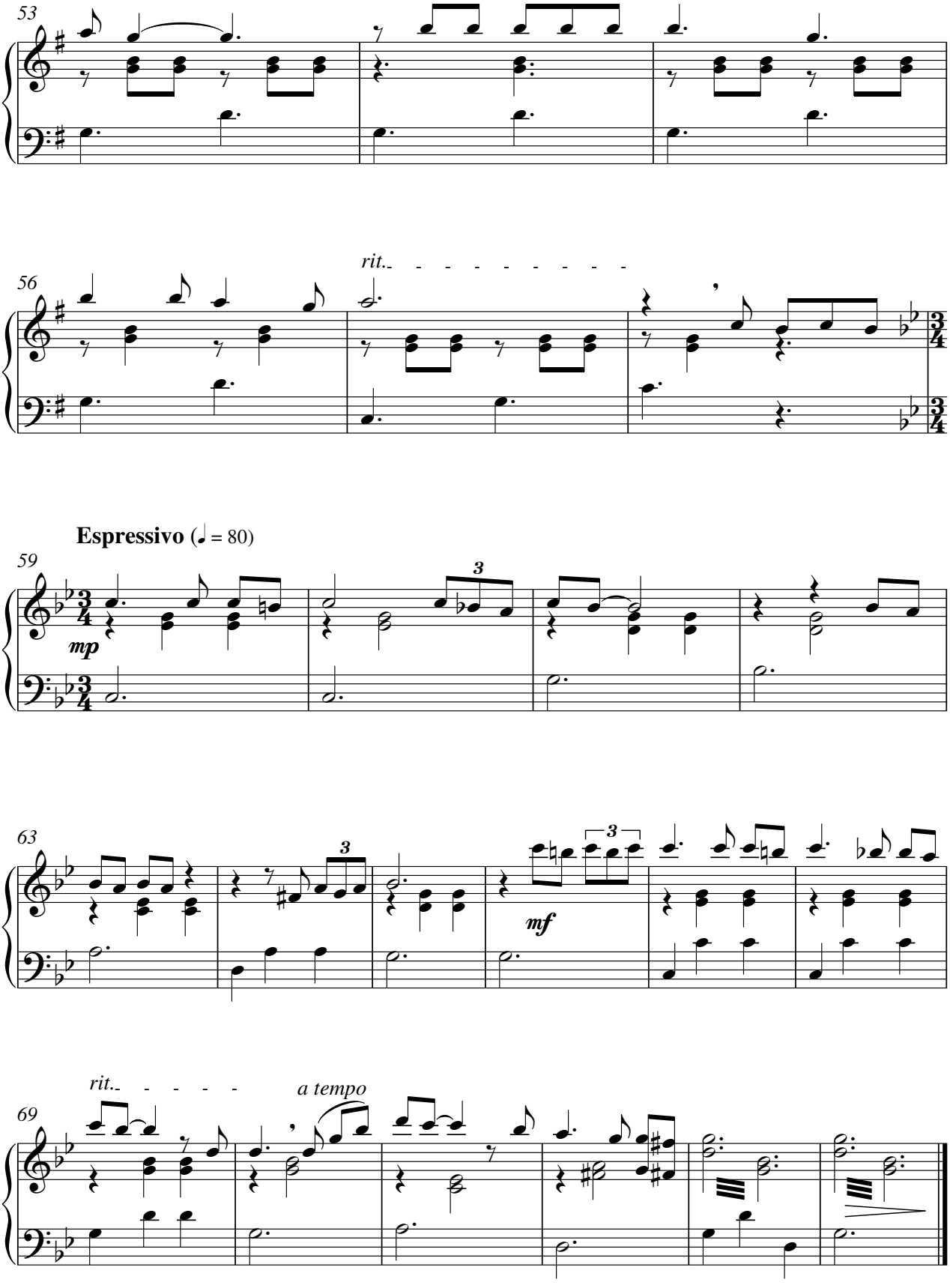








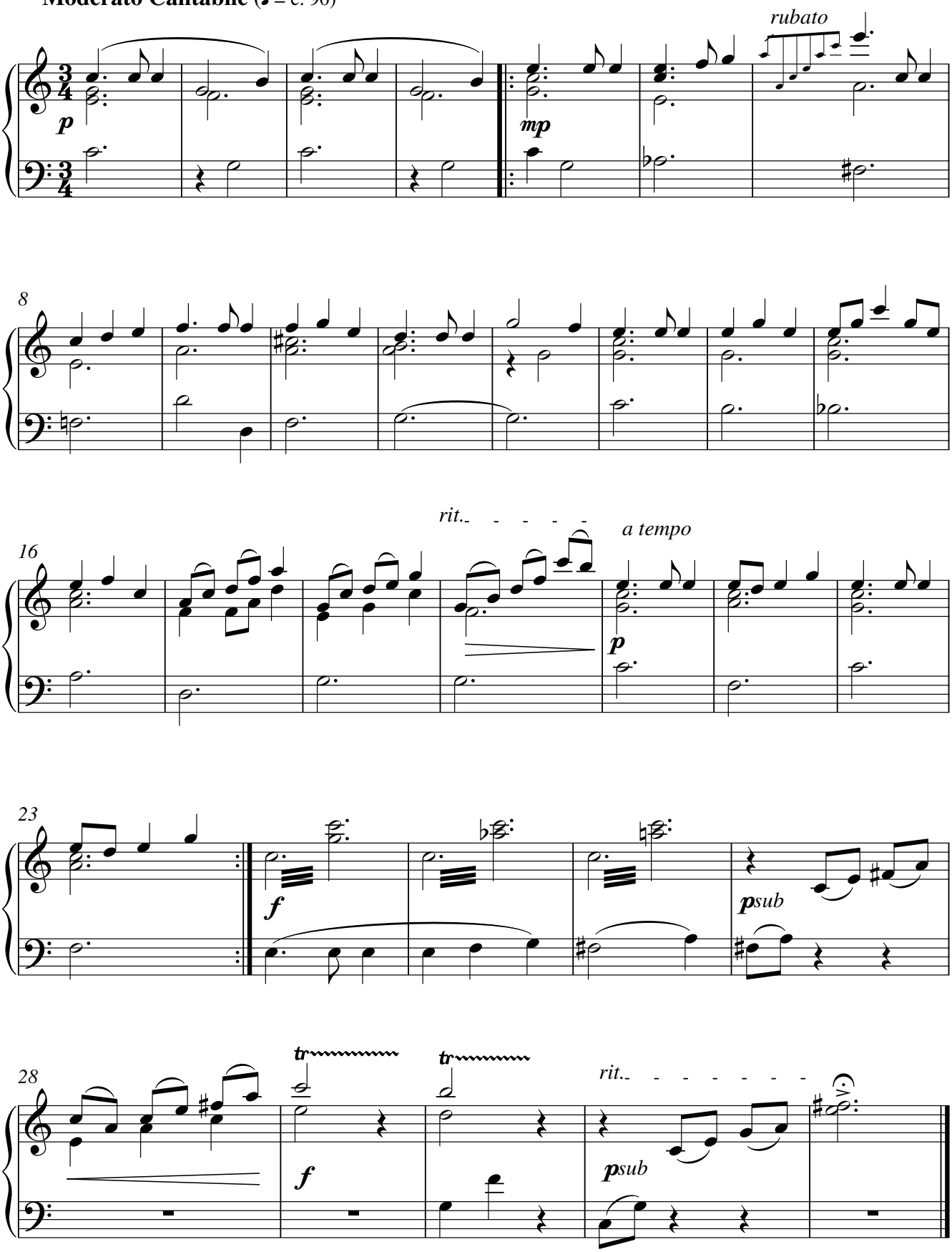

30
rit.
a tempo
35
Allegro Moderato (♩ = 100)
f
40
44
49


53
56
rit.
Espressivo (♩ = 80)
59
mp
3
63
mf
3
69
rit.
a tempo

Cancion

Mathieu Daniël Polak

Moderato Cantabile (♩ = c. 90)

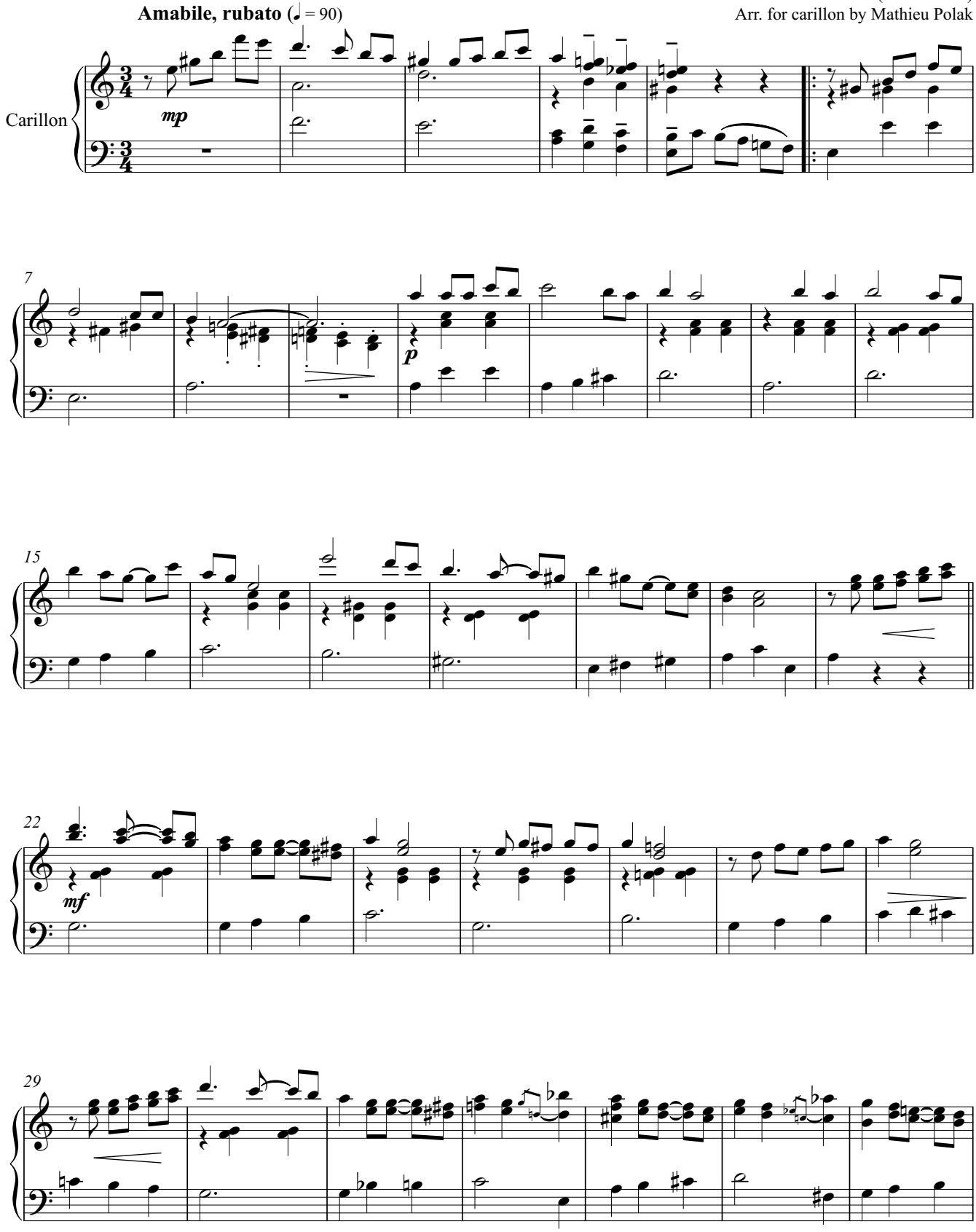


Peruvian Waltz

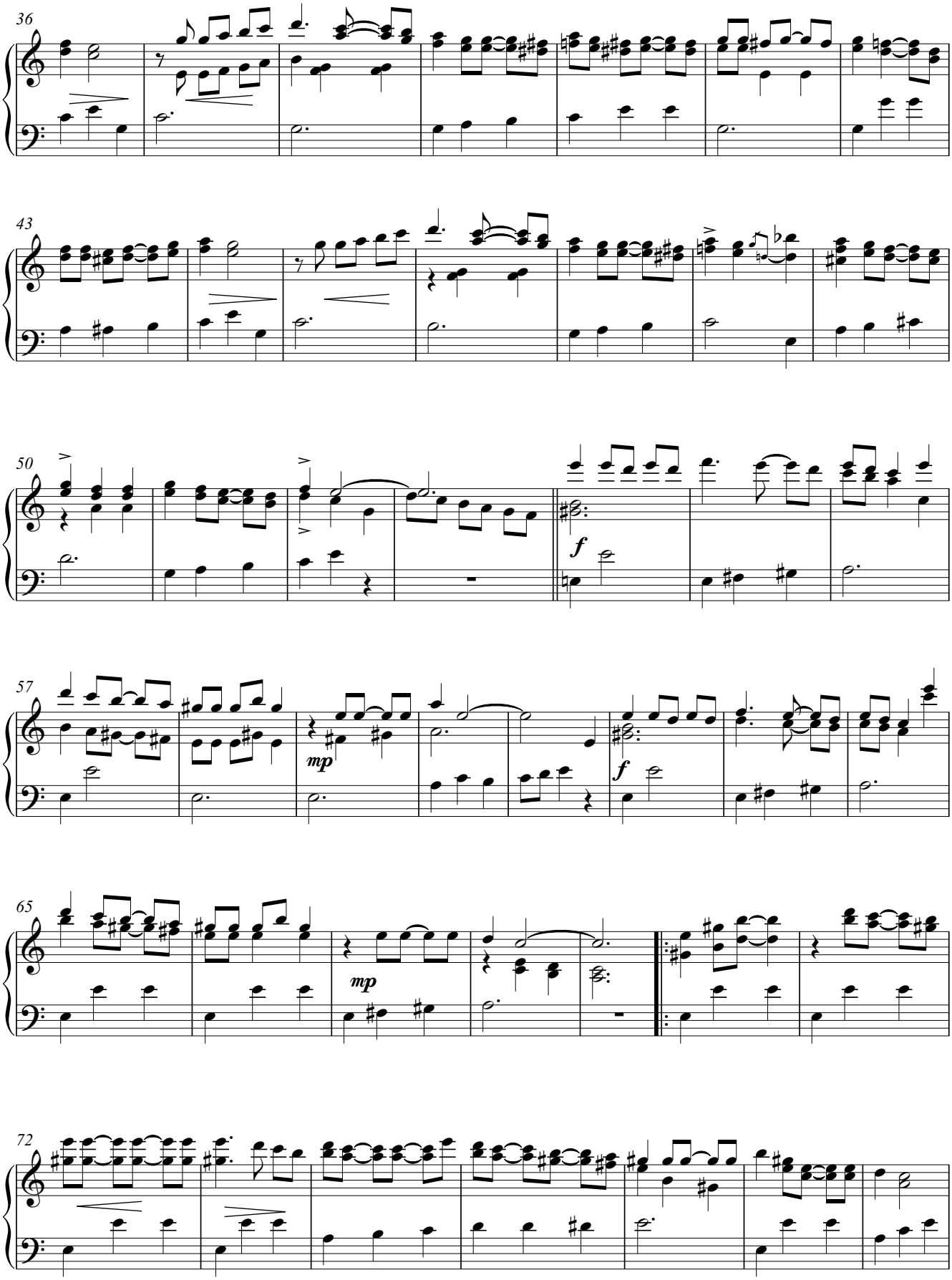
La Flor de la Canela

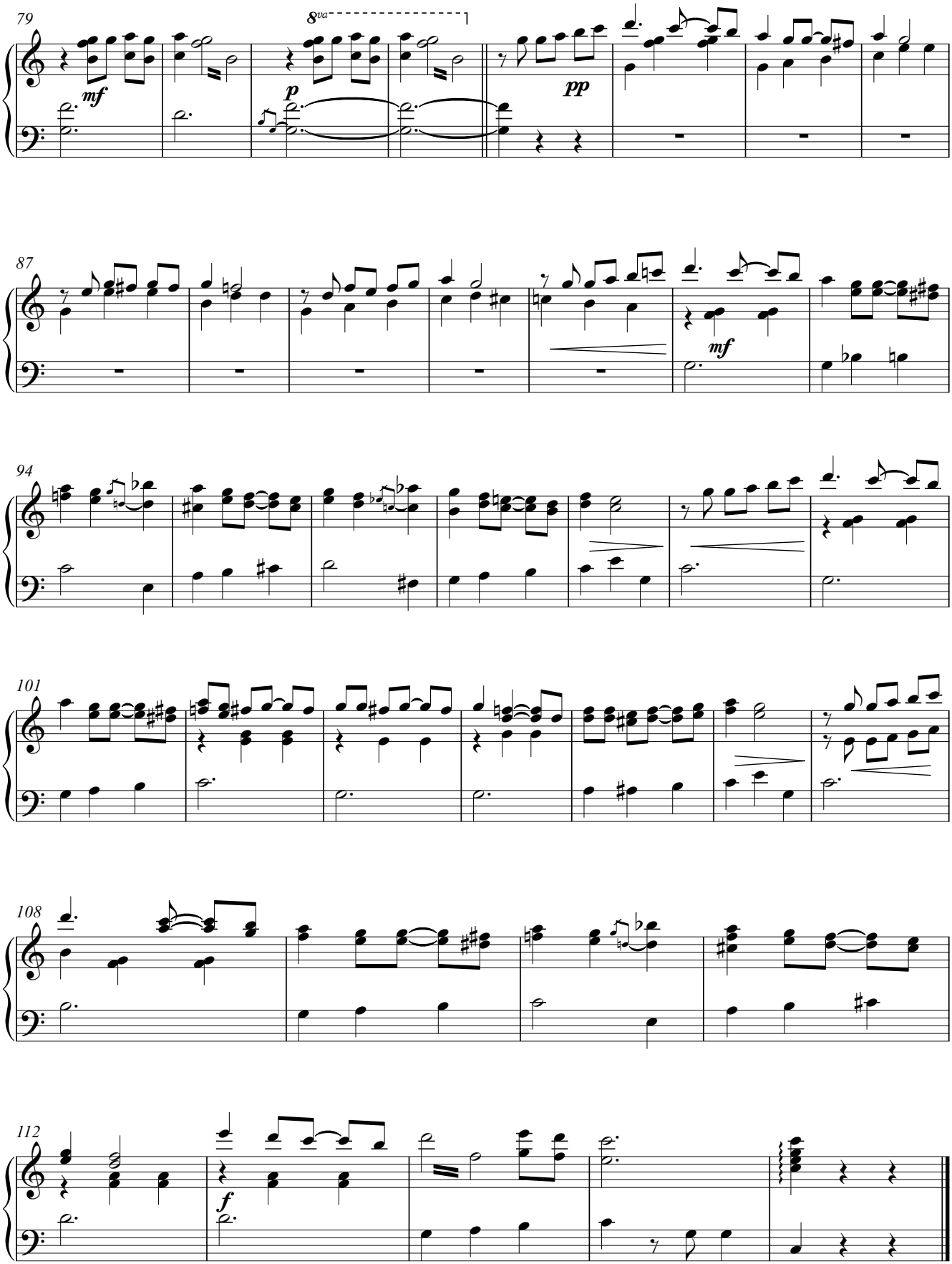
- The Cinnamon Flower -

Chabuca Granda (1920 - 1983)
Arr. for carillon by Mathieu Polak



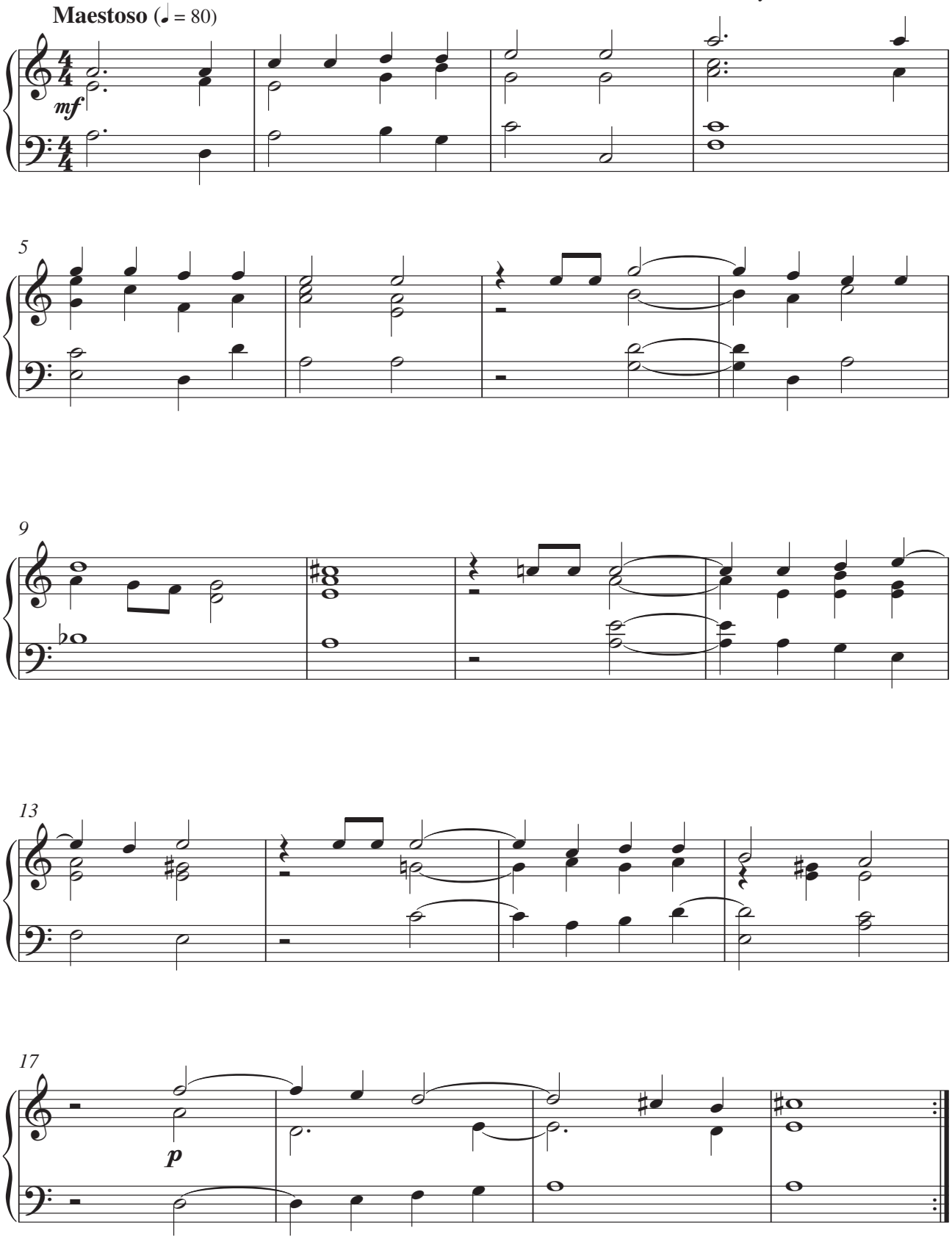
Would you like to invite Mathieu Polak to give a concert at your carillon?
Contact him by sending an email: mathieudpolak@hotmail.com or: polak@oos.eur.nl


36
43
50
f
57
mp
f
65
mp
72


79
8va
mf
p
pp
87
mf
94
101
108
112
f

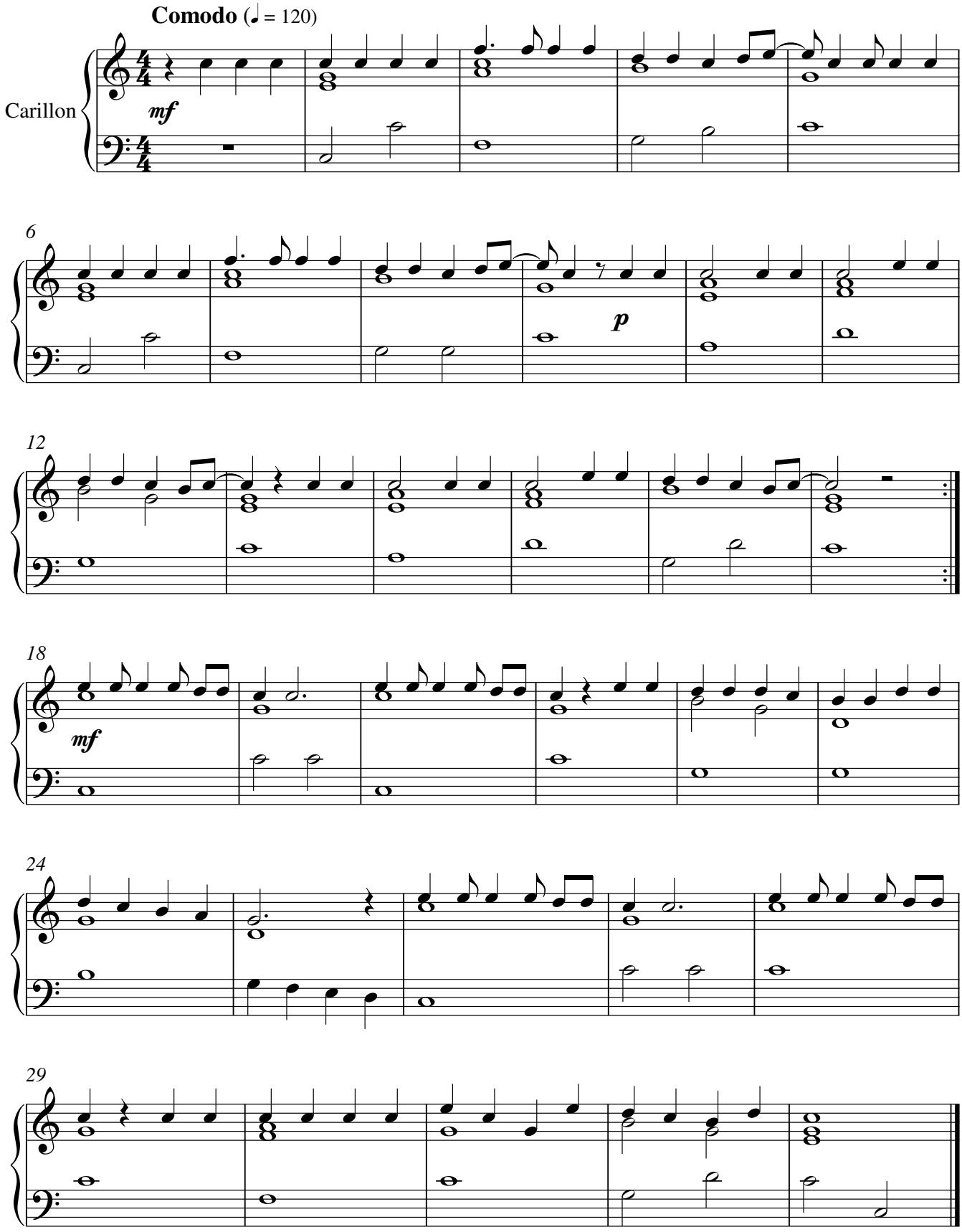
Hanacpachap Cussicuinin

Song from Peru (Published in 1631)
Arr. for carillon by Mathieu Daniel Polak



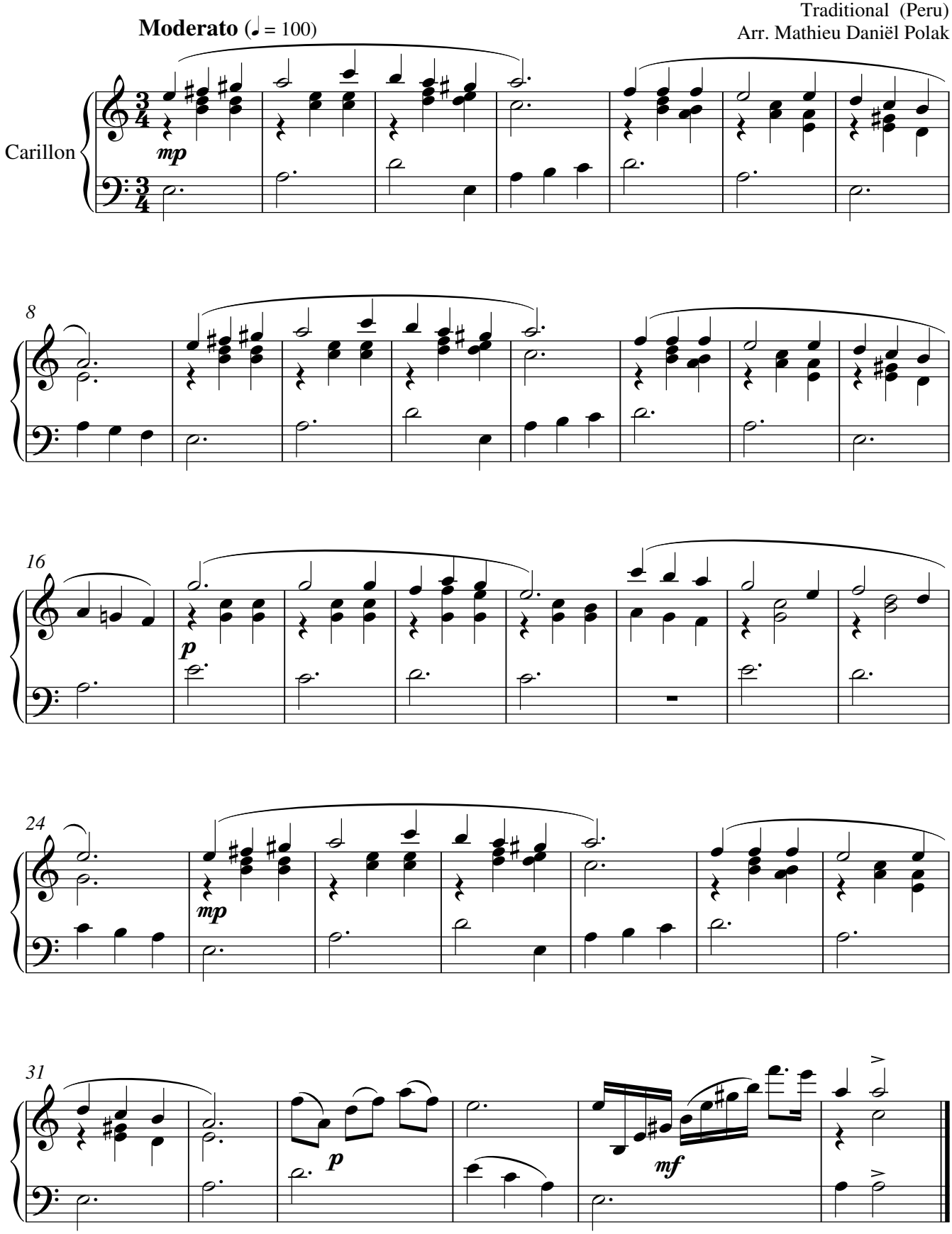
Mi Burrito Sabanero

Traditional
Arr. Mathieu Daniël Polak



Peruvian Air

Traditional (Peru)
Arr. Mathieu Daniël Polak



Biography

Mathieu Daniel Polak attended the Dutch Carillon School in Amersfoort.
He obtained his Master in 2000 with a specialization in carillon education.
Since the graduation in 2000, he is a teacher at the Netherlands Carillon Center in Amersfoort.
Mathieu won prizes for carillon playing at international carillon competitions in Hamburg (Germany) and Enkhuizen (the Netherlands).
He gave carillon recitals in Japan, Denmark, Portugal, France, Belgium, Germany, Lithuania and the USA.
Since 2008, he is the carillonneur of the Erasmus University Rotterdam.
Moreover, since 2003 Mathieu Polak is carillonneur of Spakenburg.
Mathieu Daniel Polak holds two Master Degrees in composition namely from the Lemmens Institute Leuven (2013) and from the Utrecht School of the Arts (2010).
Every year at the Tsunami Memorial Day in Japan, his carillon composition Mer de Larmes (Sea of Tears) is played at the carillon of Itami.
For the Institute of Social Studies in The Hague (Netherlands) Polak composed a carillon piece called Bells change the World which is based on the melody Gaudeamus Igitur. He plays this piece every year at the Dies Natalis of the Erasmus University Rotterdam.
Polak's composition Fleurs de Cerisier (Cherry Blossom) for wind quintet was awarded the third prize at the Coma Maastricht composition competition in 2011 and Puppy Love for horn was awarded the third prize at the composition competition IVME Antwerp 2011. His carillon piece Dandelion Field was awarded the second prize at the Johan Franco composition competition 2017. The score of Dandelion Field is published by the GCNA.
Polak studied piano with Alwin Bar and Ton Hartsuiker at the Conservatory of Utrecht. Since graduating in 1997, he is a pianist at various ballet schools and is a private teacher piano.